

32001R2535

L 341/29

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

22.12.2001

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2535/2001 НА КОМИСИЯТА**от 14 декември 2001 година****относно определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета по отношение на режима на внос на мляко и млечни продукти и за откриване на тарифни квоти**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на мляко и млечни продукти ⁽¹⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1670/2000 ⁽²⁾, и по-специално член 26, параграф 3 и член 29, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 1374/98 на Комисията от 29 юни 1998 г. относно определяне на подробни правила за прилагане на режима на внос и за откриване на тарифните квоти в сектора на млякото и млечните продукти ⁽³⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 594/2001 ⁽⁴⁾, бе изменен съществено няколко пъти. По повод на новите изменения в интерес на яснотата и рационалността въпросният регламент следва да се преработи, като в него се включат също и разпоредбите на Регламент (ЕИО) № 2967/79 на Комисията от 18 декември 1979 г. за установяване на условията, при които се преработват някои сирена, ползващи се от благоприятен митнически режим при внос ⁽⁵⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1599/95 ⁽⁶⁾, на Регламент (ЕО) № 2508/97 на Комисията от 15 декември 1997 г. относно определяне на подробни правила за прилагане в сектора на млякото и млечните продукти на схемите, предвидени в Европейските споразумения между Общността и Република Унгария, Република Полша, Чешката република, Словашката република, България, Румъния и Словения и на Споразуменията за свободна търговия между Общността и балтийските страни ⁽⁷⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2856/2000 ⁽⁸⁾, както и на Регламент (ЕО) № 2414/98 на Комисията от 9 ноември 1998 г. относно определяне на подробни правила за прилагането на режима, приложим за вноса на млечни продукти с произход от държавите от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн (страните от АКТБ) и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1150/90 ⁽⁹⁾.

(2) В изпълнение на разпоредбите на членове 26 и 29 от Регламент (ЕО) № 1255/1999 вносни лицензии се издават на всеки заявител, независимо от мястото на установяването

му в Общността и като се отчитат съответните разпоредби, трябва да бъде избегната всякаква дискриминация между вносителите.

(3) С оглед да се вземат под внимание някои специфики на вноса на млечни продукти, следва да се предвидят допълнителни разпоредби и евентуално дерогации на разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1291/2000 на Комисията от 9 юни 2000 г. относно определяне на общи подробни правила за прилагане на режима на вносни и износни лицензии и сертификати за предварително фиксиране за селскостопански продукти ⁽¹⁰⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2299/2001 ⁽¹¹⁾.

(4) Необходимо е да се предвидят специални разпоредби за вноса в Общността на млечни продукти с намалено мито в рамките на тарифните отстъпки, предвидени в следните текстове:

а) списъкът на отстъпките СХЛ, създаден вследствие на Уругвайския кръг от многостранните търговски преговори и на преговорите, водени съгласно член XXIV.6 от ГАТТ след присъединяването на Австрия, Финландия и Швеция към Европейския съюз (наричан по-нататък „Списък на отстъпките СХЛ“);

б) тарифното споразумение със Швейцария относно някои сирена от позиция ex 0404 от Общата митническа тарифа, сключено от страна на Общността с Решение 69/352/ЕИО на Съвета ⁽¹²⁾, последно изменено със Споразумение под формата на размяна на писма между Европейската икономическа общност, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, относно някои селскостопански продукти, одобрено с Решение 95/582/ЕО на Съвета ⁽¹³⁾ (наричано по-нататък „Споразумението със Швейцария“);

в) Споразумението под формата на размяна на писма между Европейската общност и Кралство Норвегия относно някои селскостопански продукти, одобрено с Решение 95/582/ЕО (наричано по-нататък „Споразумението с Норвегия“);

г) Решение № 1/98 на Съвета за асоцииране ЕО—Турция от 25 февруари 1998 г. относно търговския режим за селскостопанските продукти ⁽¹⁴⁾;

⁽¹⁾ ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 48.

⁽²⁾ ОВ L 193, 29.7.2000 г., стр. 10.

⁽³⁾ ОВ L 185, 30.6.1998 г., стр. 21.

⁽⁴⁾ ОВ L 88, 28.3.2001 г., стр. 7.

⁽⁵⁾ ОВ L 336, 29.12.1979 г., стр. 23.

⁽⁶⁾ ОВ L 151, 1.7.1995 г., стр. 10.

⁽⁷⁾ ОВ L 345, 16.12.1997 г., стр. 31.

⁽⁸⁾ ОВ L 332, 28.12.2000 г., стр. 49.

⁽⁹⁾ ОВ L 299, 10.11.1998 г., стр. 7.

⁽¹⁰⁾ ОВ L 152, 24.6.2000 г., стр. 1.

⁽¹¹⁾ ОВ L 308, 27.11.2001 г., стр. 19.

⁽¹²⁾ ОВ L 257, 13.10.1969 г., стр. 3.

⁽¹³⁾ ОВ L 327, 30.12.1995 г., стр. 17.

⁽¹⁴⁾ ОВ L 86, 20.3.1998 г., стр. 1.

- д) Регламент (ЕО) № 1706/98 на Съвета от 20 юли 1998 г. относно режима, приложим за селскостопанските продукти и стоки, получени от преработката на селскостопански продукти, произхождащи от страните от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн (страните от АКТЬ) и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 715/90 ⁽¹⁾;
- е) Споразумението за търговия, развитие и сътрудничество между Европейската общност и държавите-членки, от една страна, и Република Южна Африка, от друга страна, временно прилагано по силата на Споразумението под формата на размяна на писма и одобрено с Решение 1999/753/ЕО на Съвета ⁽²⁾ (наричано по-нататък „Споразумението с Република Южна Африка“);
- ж) Регламенти (ЕО) № 1349/2000 ⁽³⁾, изменен с Регламент (ЕО) № 2677/2000 ⁽⁴⁾; (ЕО) № 1727/2000 ⁽⁵⁾; (ЕО) № 2290/2000 ⁽⁶⁾; (ЕО) № 2341/2000 ⁽⁷⁾; (ЕО) № 2433/2000 ⁽⁸⁾; (ЕО) № 2434/2000 ⁽⁹⁾; (ЕО) № 2435/2000 ⁽¹⁰⁾; (ЕО) № 2475/2000 ⁽¹¹⁾; (ЕО) № 2766/2000 ⁽¹²⁾ и (ЕО) № 2851/2000 ⁽¹³⁾ на Съвета, относно някои отстъпки под формата на тарифни квоти на Общността за някои селскостопански продукти и предвиждащи автономното и преходно коригиране на някои селскостопански отстъпки, предвидени в Европейските споразумения съответно с Естония, Унгария, България, Латвия, Чешката република, Словашката република, Румъния, Словения, Литва и Република Полша;
- з) Споразумението за асоцииране между Европейската икономическа общност и Република Кипър, подписано на 19 декември 1992 г., сключено от страна на Общността с Регламент (ЕИО) № 1246/73 на Съвета ⁽¹⁴⁾, и по-специално Протоколът относно определяне на условията и процедурите за изпълнение на втория етап от Споразумението за асоцииране между Европейската икономическа общност и Република Кипър, подписано на 19 декември 1987 г. и сключено с Решение 87/607/ЕИО на Съвета ⁽¹⁵⁾ (наричано по-нататък „Споразумението с Кипър“).
- (5) Списъкът на отстъпките СХЛ съдържа някои тарифни квоти под режими наречени „текущ достъп“ и „минимален достъп“. Тези квоти следва да бъдат открити и да се установят правила за управлението им.
- (6) За да се осигури правилно и справедливо управление на неуточнените по страни на произход тарифни квоти, определени в списъка СХЛ, както и на тарифните квоти с намалено мито, предвидени за вноса от страните от Централна и Източна Европа, от страните от АКТЬ, от Турция и от Република Южна Африка, следва, от една страна, за заявленията за лицензии да бъде внасяна гаранция, по-голяма от изискуемата за нормалния внос, а от друга страна, да се определят някои правила, свързани с подаването на заявления за издаване на лицензии. Следва също така да се предвиди разпределяне на квотите през годината и да се определи процедура за предоставяне на лицензии, както и срокът им на валидност.
- (7) За да се гарантира автентичността на заявленията за вносни лицензии, за да се предотвратят спекулациите и да се осигури максимално използване на откритите квоти, количеството на индивидуалните заявления следва да се ограничи до 10 % от съответната квота, на заявителите не следва повече да се позволява отказ от лицензии, ако факторът на разпределение е под 0,8, квотите следва да се откриват само за операторите, които са внесли или изнесли продуктите, обект на квотите, следва да се определят критерии за ограничаване на правото на подаване на заявления за лицензии, като се изискват документи, доказващи качеството на търговец за всеки заявител и редовното извършване от него на търговска дейност, както и броят на заявленията от един търговец следва да се сведе до едно единствено заявление за лицензия на квота. За да се улеснят националните администрации по отношение на процедурата за подбор и приемане на заявителите, които отговарят на изискванията, следва да се предвиди процедура за одобряване на заявителите, отговарящи на изискванията, и за съставяне на списък на одобрените заявители, валиден за една година. За да се гарантира ефективността на ограниченията относно броя на заявленията, следва да се предвиди санкция, когато тези ограничения не се спазват.
- (8) Продуктите, които са предмет на сделки, осъществени в рамките на активното или пасивното усъвършенстване, не са предмет нито на внос с последващо пускане свободно обращение, нито на износ, и поради това те никога не са били вземани предвид по отношение установяването на това кои заявители отговарят на изискванията, з ада се ползват от режима, обхванат от Регламент (ЕО) № 1374/98; по причини, свързани с яснотата, следва да се уточни, че тези сделки не могат да бъдат взети под внимание при изчисляването на референтното количество, предвидено с настоящия регламент.
- (9) За управлението на тарифните квоти, определени по страни на произход, определени в списъка СХЛ, и за квотите, предвидени в рамките на Споразумението с Норвегия, конкретно що се отнася за проверката за съответствието на внесените продукти с описанието на въпросните стоки, както и за спазването на тарифната квота, следва да се приложи режимът на вносни лицензии, издавани съгласно предписаната форма, срещу представяне на сертификати „IMA 1“ (inward monitoring arrangements), на отговорност на стра-

⁽¹⁾ ОВ L 215, 1.8.1998 г., стр. 12.

⁽²⁾ ОВ L 311, 4.12.1999 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 155, 28.6.2000 г., стр. 1.

⁽⁴⁾ ОВ L 308, 8.12.2000 г., стр. 7.

⁽⁵⁾ ОВ L 198, 4.8.2000 г., стр. 6.

⁽⁶⁾ ОВ L 262, 17.10.2000 г., стр. 1.

⁽⁷⁾ ОВ L 271, 24.10.2000 г., стр. 7.

⁽⁸⁾ ОВ L 280, 4.11.2000 г., стр. 1.

⁽⁹⁾ ОВ L 280, 4.11.2000 г., стр. 9.

⁽¹⁰⁾ ОВ L 280, 4.11.2000 г., стр. 17.

⁽¹¹⁾ ОВ L 286, 11.11.2000 г., стр. 15.

⁽¹²⁾ ОВ L 321, 19.12.2000 г., стр. 8.

⁽¹³⁾ ОВ L 332, 28.12.2000 г., стр. 7.

⁽¹⁴⁾ ОВ L 133, 21.5.1973 г., стр. 1.

⁽¹⁵⁾ ОВ L 393, 31.12.1987 г., стр. 1.

ната износител. Този режим, съгласно който страната износител дава уверение, че изнесените продукти съответстват на описанието им, опростява значително процедурата по вноса. Той се използва също от трети страни, за да се контролира спазването на тарифните квоти.

- (10) За да се осигури защита на финансовите интереси на Общността, режимът на сертификатите IMA 1 обаче трябва да включва проверка на декларациите на общностно ниво, основаваща се на случайна извадка от партидите и на използването на международно признати аналитични и статистически методи.
- (11) Необходими са правила за прилагането на системата на сертификати IMA 1, по-специално що се отнася до съставянето, издаването, анулирането, изменението и заместването на сертификатите от издаващия орган, срока на валидност на сертификатите, условията за тяхното използване със съответната вносна лицензия. Трябва също така да се предвидят и разпоредби за края на годината, свързани с нормалните транспортни срокове, с оглед свободното движение на продукт, който е обхванат от сертификат IMA 1 и е предназначен да бъде внесен през следващата година. И накрая, следва да се предвиди контрол на декларациите за внос и одит в края на годината, за да се гарантира спазването на квотата.
- (12) Новозеландското масло, внесено в рамките на квотата, наречена „текущ достъп“, трябва да бъде идентифицирано, за да се избегне плащането на пълни възстановявания при износ и изплащането на някои помощи. За тази цел са необходими някои определения, както и да се уточни как да се попълва сертификат IMA 1, как трябва да се извършва проверка на теглото и на съдържанието на мазнини и каква процедура трябва да се следва в случай на спор относно състава на маслото.
- (13) Чрез дерогация от Регламент (ЕО) № 1291/2000 следва също така вносът на новозеландско масло в рамките на квотата, наречена „текущ достъп“ да бъде подложен на допълнителни условия, обвързващи именно количеството, обхванато от сертификат IMA 1, с количеството, обхванато от съответната вносна лицензия, и изискващи тези два документа да бъдат използвани само веднъж с декларация за пускане в свободно обращение.
- (14) Понастоящем канадското сирене *Cheddar* е единственият продукт, обхванат от системата сертификати IMA 1, за която трябва да се спазва минимална стойност франко граница. За тази цел купувачът и държавата-членка на местоназначение трябва да бъдат посочени в сертификата IMA 1.
- (15) Вследствие на лошото управление на сертификатите IMA 1 в Норвегия от страна на издаващите органи, довело до превишаване на квотите, Норвегия поиска двата издаващи органа, посочени в приложение VII към Регламент (ЕО) № 1374/98, да бъдат заменени от един, който да е на пряко

подчинение на Министерство на земеделието. Следва да се направят необходимите изменения, за да се удовлетвори това искане.

- (16) Вносителите, които възнамеряват да внасят някои сирена с произход от Швейцария, трябва да се ангажират със спазването на минимална стойност франко граница, за да могат да се ползват от преференциално третиране за тези сирена. В миналото това задължение се поемаше с попълването на клетка 17 от задължителния сертификат IMA 1, което вече не се прави. Следва, поради причини свързани с яснотата, да се уточни по друг начин понятието за стойност франко граница и условията за гарантиране на нейното спазване.
- (17) В рамките на специалните разпоредби относно преференциалния внос, който не е предмет на квотите, посочени в Регламент (ЕО) № 1706/98, приложение I към Протокол 1 от Решение № 1/98 на Съвета за асоцииране ЕО—Турция, в приложение IV към споразумението с Република Южна Африка и в рамките на споразумението с Швейцария, следва да се уточни, че прилагането на намален размер на митото е подчинено на представянето на доказателство за произход, предвидено в съответните протоколи към тези споразумения.
- (18) За да се подобри защитата на собствените ресурси на Общността и предвид придобития опит, са необходими подробни правила относно контрола при внос; по-специално, следва да се уточни процедурата, приложима в определени случаи, когато партидата, предмет на декларация за пускане в свободно обращение, не е в съответствие с тази декларация, така че да се гарантира адекватен контрол върху количествата, които действително са пуснати в свободно обращение по отношение на квотите.
- (19) Предвидените в настоящия регламент мерки са в съответствие със становището на Управителния комитет по млякото и млечните продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ДЯЛ 1

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Разпоредбите от настоящия дял се прилагат, освен ако не е предвидено друго, за целия внос в Общността на продуктите, изброени в член 1 от Регламент (ЕО) № 1255/1999 (наричани по-нататък „млечни продукти“), включително и за вноса без количествени ограничения или мерки с равностоен ефект и освободени от мита и такси с равностоен ефект в рамките на изключителните търговски мерки, приети от Общността по отношение на някои страни и територии.

Член 2

Без да се засягат разпоредбите на дял II от Регламент (ЕО) № 1291/2000, всеки внос на млечни продукти подлежи на представяне на вносна лицензия.

Член 3

1. Гаранцията, посочена в член 15, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1291/2000, възлиза на 10 EUR за 100 килограма нетно тегло от продукта.

2. Заявленията за лицензии, както и самите лицензии съдържат в клетка 16 осемцифрения код от Комбинираната номенклатура (наричан по-нататък „код по КН“), предшестван при необходимост от означението „ex“. Лицензията е валидна само за така обозначените продукти.

3. Лицензиите са валидни от деня на тяхното издаване по смисъла на член 23, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1291/2000 до края на третия месец, който следва.

4. Лицензиите се издават най-късно в първия работен ден след датата на подаване на заявлението.

Член 4

1. Код по КН 0406 90 01, който обхваща сирената, предназначени за преработка, се прилага само за вноса.

2. Кодове по КН от 0406 90 02 до 0406 90 06, 0406 20 10 и 0406 90 19 се прилагат само за внесени продукти с произход от Швейцария и идващи от Швейцария съгласно разпоредбите на член 20.

ДЯЛ 2**СПЕЦИФИЧНИ ПРАВИЛА ЗА ВНОСА С НАМАЛЕНО МИТО****ГЛАВА I****Внос в рамките на откритите от Общността квоти, въз основа само на вносна лицензия****Раздел 1****Член 5**

Настоящата глава се прилага за вноса на млечни продукти в рамките на следните квоти:

- а) квоти, които не са определени по страни на произход, посочени в списъка на отстъпките CXL;
- б) квоти, предвидени в Регламенти (ЕО) № 1349/2000, (ЕО) № 1727/2000, (ЕО) № 2290/2000, (ЕО) № 2341/2000, (ЕО) № 2433/2000, (ЕО) № 2434/2000, (ЕО) № 2435/2000, (ЕО) № 2475/2000, (ЕО) № 2766/2000 и (ЕО) № 2851/2000;

в) квоти, предвидени в Регламент (ЕО) № 1706/98;

г) квоти, посочени в приложение I към Протокол 1 от Решение № 1/98 на Съвета за асоцииране ЕО—Турция;

д) квоти, предвидени в приложение IV към Споразумението с Република Южна Африка.

Член 6

Тарифните квоти, митата, които трябва да се прилагат, максималните годишни количества за внос, дванадесетмесечните периоди за внос (наричани по-нататък „година на внос“), както и разпределянето им на равни части на два шестмесечни периода, фигурират в приложение I.

Количествата, посочени в приложение I, части Б и Г, за всяка година на внос, се разделят на равни части на два шестмесечни периода, започващи на 1 юли и на 1 януари от всяка година.

Раздел 2**Член 7**

Заявителите на вносни лицензии трябва предварително да бъдат одобрени от компетентния орган на държавата-членка, в която те са се установили.

Този орган дава номер на одобрение на всеки одобрен вносител.

Член 8

1. Одобрението се дава на всеки вносител, който е подал пред компетентните органи, до 1 април, молба, придружена от следните документи:

- а) доказателство, че през предходната календарна година е внесъл в Общността и/или е изнесъл от Общността най-малко 25 тона млечни продукти, обхванати от глава 04 от Комбинираната номенклатура, поне на 4 операции годишно;
- б) всеки документ и информация, представляващи достатъчно доказателство за неговата самоличност, както и за качеството му на търговец, и по-специално:
 - i) документи, свързани с отчетността на стопанската дейност и/или данъчния режим, съставени съобразно националното законодателство, и ако е предвидено от националното законодателство;
 - ii) номера му на регистрация по ДДС;
 - iii) номера на вписването му в търговския регистър.

2. Като доказателства, изискуеми съгласно параграф 1, буква а):
- само митническите декларации, в които е посочено, съответно в клетка 8 от декларациите за внос и в клетка 2 от декларациите за износ, името и адреса на заявителя, се вземат под внимание;
 - сделките в рамките на активното или пасивното усъвършенстване не се считат за внос или износ.

Член 9

До 15 юни компетентният орган информира заявителите за резултата от процедурата по одобрение и евентуално за техните номера на одобрение. Одобрението е валидно за една година.

Член 10

Всяка година до 20 юни компетентните органи на държавите-членки изпращат списъци на одобрените вносители до Комисията, която ги предава на компетентните органи на останалите държави-членки. Единствено вносителите, фигуриращи в списък, могат да подават заявления за лицензии през периода от 1-ви юли до 30-и юни следващата година съгласно разпоредбите на членове 11—14.

Раздел 3

Член 11

Заявленията за лицензии могат да бъдат подавани само в държавата-членка, която е дала одобрението. Те трябва да носят номера на одобрението на вносителя.

Член 12

Всеки вносител може да подаде само едно заявление за лицензия за една и съща квота, фигурираща в интегрираната тарифа на Европейските общности (TARIC) (наричано по-нататък „номер на квотата“).

Заявленията за лицензии са допустими, само ако заявителят приложи писмена декларация, с която заявява, че през текущия период не е подал и се ангажира да не подава други заявления за същата квота по вносният режим, предмет на тази глава.

При подадени няколко заявления от един вносител за една и съща квота, всичките заявления, подадени за квотите, обхванати от дял 2, глава I, се отхвърлят за шестмесечен период на внос.

Член 13

1. В заявленията за лицензия могат да бъдат посочени един или няколко кода по КН, изброени в приложение I, за една и съща квота, както и трябва да е отбелязано исканото количество за всеки отделен код.

Въпреки това, отделна лицензия се издава за всеки код поотделно.

2. Заявленията за лицензии се отнасят минимум за 10 тона и максимум за 10 % от фиксираното количество за квотата, за шестмесечния период, посочен в член 6.

Въпреки това, за квотите, посочени в член 5, букви в), г) и д), заявленията за лицензии следва да се отнасят за минимум 10 тона и за не повече от количеството, фиксирано за всеки период, съгласно член 6.

Член 14

1. Заявленията за лицензии могат да се подават само през първите 10 дни от всеки шестмесечен период.

2. Гаранцията, посочена в член 15, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1291/2000 възлиза на 35 EUR за 100 килограма нетно тегло на продукт.

Раздел 4

Член 15

1. Държавите-членки съобщават на Комисията, на петия работен ден след края на периода на подаване на заявленията, за заявленията, подадени за всеки един от съответните продукти. Това съобщение включва списък на заявителите, номера на одобренията им, както и исканите количества за всеки код по КН, разпределени по страни на произход в случая на приложение I, част А.

2. Всякакви съобщения, включително и такива, че няма подадени заявления, се изпращат по телекс, факс или с електронна поща в предвидения работен ден, съгласно образеца, даден в приложение VI, ако не е подадено никакво заявление, и съгласно образците, дадени в приложения VI и VII, ако има подадени заявления.

3. Съобщенията се изготвят на отделни формуляри за всяка от квотите, изброени в приложение I, и отделно за всяка страна на произход за квотите, посочени в приложение I, част Б, точки 2 и 3.

Член 16

1. Комисията решава възможно най-бързо доколко могат да бъдат приети подадените заявления и информира държавите-членки за своите решения.

Лицензии се издават в срок не по-дълъг от пет работни дни след информирането на държавите-членки за решението, посочено в първа алинея, на заявителите, чиито заявления са подадени в съответствие с член 15.

2. Когато цялостните количества, предмет на заявления за лицензии, надвишават определените количества, Комисията прилага фактор на разпределение по отношение на заявените количества.

Когато общото количество, обхванато от заявленията за лицензии, е под наличното количество, Комисията определя останалото количество, което се добавя към количеството, налично за следващия период от същата година на внос.

3. Валидността на вносните лицензии е 150 дни, считано от датата на действителното им издаване, съгласно член 23, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1291/2000.

Срокът на валидност на лицензиите обаче не може да надхвърля края на годината на внос, за която са издадени лицензиите.

4. Вносните лицензии, издадени по силата на настоящата глава, могат да бъдат прехвърляни само на физически или юридически лица, които са одобрени съгласно раздел 2. При прехвърлянето на лицензиите прехвърлителят съобщава на издаващия орган номера на одобрението на правоприменника.

Член 17

Чрез дерогация от член 8, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1291/2000 внесеното количество по силата на настоящата глава не може да надвишава количеството, посочено в клетки 17 и 18 на вносната лицензия. За тази цел в клетка 19 от лицензията се записва цифрата „0“.

Член 18

1. Заявленията за лицензии и лицензиите съдържат:

- а) в клетка 8, страната на произход;
- б) в клетка 15:
 - i) за внос с произход от Турция: подробно описание на продукта, посочено в приложение I, част Г;
 - ii) за останалия внос: подробно описание на продукта, и по-специално използваната суровина и тегловното съдържание на мазнини (%). За продуктите под код по КН 0406 трябва също така да бъдат посочени тегловното съдържание на мазнини (%) на сухото вещество и водното съдържание (%) на в нематното вещество;
- в) в клетка 16, кода по КН, както е указано в съответната квота, предшестван от обозначението „ex“, при необходимост;
- г) в клетка 20, квотата и едно от следните обозначения:

- Reglamento (CE) n° 2535/2001, artículo 5,
- Forordning (EF) nr. 2535/2001, artikel 5,
- Verordnung (EG) Nr. 2535/2001, Artikel 5,
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ 2535/2001, άρθρο 5,
- Article 5 of Regulation (EC) No 2535/2001,
- Règlement (CE) n° 2535/2001, article 5,

- Regolamento (CE) n. 2535/2001, articolo 5,
- Verordening (EG) nr 2535/2001, artikel 5,
- Regulamento (CE) n.º 2535/2001 artigo 5.º,
- Asetus (EY) N:o 2535/2001 artikla 5,
- Förordning (EG) nr 2535/2001 artikel 5.

2. Лицензията задължава да се извърши внос от страната, посочена в клетка 8, с изключение на вноса в рамките на квотите, посочени в приложение I, част А.

3. Лицензията съдържа, в клетка 24, съгласно приложенията, ставката на приложимото мито или ставката на митото, изразена в проценти от основното мито или ставката на намаление на митото, изразена в проценти.

Член 19

1. Прилагането на намалена ставка на митото се осъществява при представяне на декларацията за пускане в свободно обращение, придружена от вносна лицензия, и при посочения по-долу внос, от доказателството за произход, издадено съответно съгласно следните протоколи:

- а) Протокол 4 от Европейските споразумения, сключени между Общността и Унгария ⁽¹⁾, Полша ⁽²⁾, Чешката република ⁽³⁾, Словашката република ⁽⁴⁾, Румъния ⁽⁵⁾, България ⁽⁶⁾ и Словения ⁽⁷⁾;
- б) Протокол 3 от Европейските споразумения, сключени между Общността и Латвия ⁽⁸⁾, Естония ⁽⁹⁾ и Литва ⁽¹⁰⁾;
- в) Протокол 1 от приложение IV към Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО, подписано в Котону на 23 юни 2000 г., приложим съгласно Решение № 1/2000 на Съвета на министрите АКТБ—ЕО ⁽¹¹⁾ (наричано по-нататък „Споразумение за партньорство АКТБ—ЕО“);
- г) Протокол 3 от Решение № 1/98 на Съвета за асоцииране ЕО—Турция;
- д) Протокол 1 от Споразумението с Република Южна Африка.

2. Пускането в свободно обращение на продуктите, внесени съгласно споразуменията, посочени в параграф 1, букви а) и б), зависи или от представянето на сертификат EUR.1, или на декларация, съставена от износителя съгласно разпоредбите на посочените протоколи.

⁽¹⁾ ОВ L 347, 31.12.1993 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 348, 31.12.1993 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 360, 31.12.1994 г., стр. 1.

⁽⁴⁾ ОВ L 359, 31.12.1994 г., стр. 1.

⁽⁵⁾ ОВ L 357, 31.12.1994 г., стр. 1.

⁽⁶⁾ ОВ L 358, 31.12.1994, стр. 1.

⁽⁷⁾ ОВ L 51, 26.2.1999 г., стр. 1.

⁽⁸⁾ ОВ L 26, 2.2.1998 г., стр. 1.

⁽⁹⁾ ОВ L 68, 9.3.1998 г., стр. 3.

⁽¹⁰⁾ ОВ L 51, 20.2.1998 г., стр. 1.

⁽¹¹⁾ ОВ L 195, 1.8.2000 г., стр. 46.

ГЛАВА II

Внос извън квотите, въз основа само на вносна лицензия

Член 20

1. Настоящата глава се прилага за преференциалния внос, който не е предмет на квоти и който е посочен в следните споразумения и актове:

- а) Регламент (ЕО) № 1706/98;
- б) приложение I към Протокол 1 от Решение № 1/98 на Съвета за асоцииране ЕО—Турция;
- в) приложение IV към Споразумението с Република Южна Африка;
- г) Споразумението с Швейцария.

2. Въпросните продукти, както и ставките на приложимото мито фигурират в приложение II към настоящия регламент.

Член 21

1. Заявленията за лицензии и лицензиите съдържат:

- а) в клетка 8, страната на произход;
- б) в клетка 15:
 - i) за внос с произход от Турция и Швейцария: подробно описание на продукта, фигуриращ съответно в приложение II, части Б и Г;
 - ii) за останалия внос: подробно описание на продукта, и по-специално на използваната суровина и тегловното съдържание на мазнини (%). За продуктите под код по КН 0406 трябва също така да бъдат посочени тегловното съдържание на мазнини (%) на сухото вещество и тегловното водно съдържание (%) на немастното вещество;
- в) в клетка 16, кодът по КН, както е указано в съответното приложение, предшестван от обозначението „ex“, където е необходимо;
- г) в клетка 20, едно от следните обозначения:
 - Reglamento (CE) n° 2535/2001 artículo 20,
 - Forordning (EF) nr 2535/2001, artikel 20,
 - Verordnung (EG) Nr. 2535/2001, artikel 20,
 - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2535/2001, άρθρο 20,
 - Article 20 of Regulation (EC) No 2535/2001,
 - Règlement (CE) n° 2535/2001, article 20,
 - Regolamento (CE) n. 2535/2001, articolo 20,
 - Förordning (EG) nr. 2535/2001, artikel 20,
 - Regulamento (CE) n.º 2535/2001, artigo 20,
 - Asetus (EY) N:o 2535/2001, artikla 20,
 - Förordning (EG) nr 2535/2001, artikel 20.

2. Лицензиите поражат задължение за внос от страната, посочена в клетка 8.

3. Лицензията съдържа, в клетка 24, ставката на приложимото мито или ставката на митото, изразена в проценти от основното мито или ставката на намаление на митото, изразена в проценти.

Член 22

Прилагането на намалената ставка на митото се осъществява само при представяне на декларацията за пускане в свободно обращение, придружена от вносна лицензия и от доказателството за произход, издадено съответно съгласно следните протоколи:

- а) Протокол 1 от приложение V към Споразумението за партньорство АКТЬ—ЕО;
- б) Протокол 3 от Решение № 1/98 на Съвета за асоцииране ЕО—Турция;
- в) Протокол 1 от Споразумението с Република Южна Африка;
- г) Протокол 3 от Споразумението между Европейската икономическа общност и Конфедерация Швейцария, подписано в Брюксел на 22 юли 1972 г. ⁽¹⁾, изменено с Решение № 1/2001 на Съвместния комитет ЕО—Швейцария от 24 януари 2001 г. ⁽²⁾

Член 23

За продуктите с произход от Швейцария, които са изброени в приложение II, част Г срещу поредни номера от 3 до 10, вносните лицензии се издават единствено когато заявленията са придружени от писмена декларация на заявителя, удостоверяваща, че минималната стойност франко граница, предвидена в приложение II, част Г, ще бъде спазена.

Заявителят представя, при молба до компетентните органи, всяка информация и допълнителни доказателства, които те намерят за необходими с оглед спазване на минималната стойност франко граница, и позволява всеки одит на счетоводството му, изискан от тези органи. Той не приема никакво намаление на цените, възстановяване, или друга форма на отстъпка, която може да доведе за въпросния продукт до по-ниска стойност от фиксираната минимална стойност на вноса за такъв продукт.

При неспазване на минималната стойност франко граница, освен вносното мито, посочено в приложение I към Регламент на (ЕИО) № 2658/87 Съвета ⁽³⁾, се внася санкция, съответстваща на 25 % от размера на митото.

ГЛАВА III

Внос съгласно вносна лицензия, обхваната от сертификат „Inward Monitoring Arrangement“ (IMA 1)

Раздел I

Член 24

1. Настоящият раздел се прилага за вноса в рамките на:

- а) тарифните квоти, определени по страни на произход и посочени в списъка CXL;

⁽¹⁾ ОВ L 300, 31.12.1972 г., стр. 189.

⁽²⁾ ОВ L 51, 21.2.2001 г., стр. 40.

⁽³⁾ ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1.

- б) тарифните квоти, предвидени в рамките на Споразумението с Норвегия;
- в) Споразумението с Кипър.

2. В приложение III към настоящия регламент са посочени митата, които трябва да се прилагат, и за вноса, посочен в параграф 1, букви а) и б) — максималните годишни количества, които трябва да бъдат внесени, както и годината на внос.

Член 25

1. Вносни лицензии на продуктите, изброени в приложение III, с посочената ставка на митото се издават само при представяне на съответния сертификат IMA 1, за общото нетно количество, което фигурира в него.

Сертификатите IMA 1 трябва да отговарят на изискванията, определени в член 40, параграф 1, за маслото от квота 09.4589, посочено в приложение III. А (наричано по-нататък „новозеландското масло“) и в членове 29 - 33 за другите продукти. Вносните лицензии трябва да съдържат номера и датата на издаване на съответния сертификат IMA 1.

2. Освен в случая с новозеландското масло и вноса с намалена ставка на продуктите, посочени в приложение III. В, вносните лицензии могат да бъдат издадени единствено след проверка от страна на компетентния орган дали са спазени разпоредбите на член 33, параграф 1, буква д).

Органите, издаващи лицензиите, изпращат на Комисията по факс копие от сертификата IMA 1, подаден с всяко заявление за вносна лицензия, в деня на подаването и най-късно до 18.00 часа (брюкселско време).

Органите, издаващи вносните лицензии, издават вносните лицензии на четвъртия работен ден, при условие че Комисията не е предприела специални мерки до тази дата.

Компетентният орган, издаващ вносни лицензии, запазва копие от всеки представен сертификат IMA 1.

Член 26

1. Срокът на валидност на сертификатите IMA 1 е 8 месеца от датата на издаването им, но в никакъв случай не може да надвишава срока на валидност на съответната вносна лицензия, нито да продължава да тече след 31 декември на годината на вноса, за която е издаден сертификатът.

2. От 1 ноември всяка година могат да бъдат издавани сертификати IMA 1, валидни от 1 януари на следващата година за количествата, обхванати от квотата за тази година на внос. Заявленията за вносни лицензии обаче могат да бъдат подавани само от първия работен ден на годината на внос.

3. Обстоятелствата, при които сертификати IMA 1 могат да бъдат анулирани, изменени, заменени или поправени са посочени в приложение VIII към настоящия регламент.

Член 27

Чрез дерогация от член 8, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1291/2000 внесеното количество не може да превишава това,

което е посочено в клетки 17 и 18 от вносната лицензия. За тази цел в клетка 19 от лицензията се записва цифрата „0“.

Член 28

1. Заявленията за лицензии и лицензиите съдържат:

а) в клетки 7 и 8, страната, от която идват, и страната на произход;

б) в клетка 15, описание на продуктите съгласно приложение III;

в) в клетка 16, код по КН съгласно приложение III, предшестван от „ex“, при необходимост;

г) в клетка 20, при необходимост, номер на квотата, номер на сертификат IMA 1 и датата на издаването му по един от следните начини:

— Válido si va acompañado del certificado IMA 1 n° ... expedido el ...

— Kun gyldig ledsaget af IMA 1-certifikat nr. ..., udstedt den ...

— Nur gültig in Verbindung mit der Bescheinigung IMA 1 Nr. ..., ausgestellt am ...

— Έγκυρο μόνο εφόσον συνοδεύεται από το πιστοποιητικό IMA 1 αριθ. ... που εξέδωθη στις ...

— Valid if accompanied by the IMA 1 certificate No ... issued on ...

— Valable si accompagné du certificat IMA n° ..., délivré le ...

— Valido se accompagnato dal certificato IMA 1 n. ..., rilasciato il ...

— Geldig indien vergezeld van een certificaat IMA nr. ... dat is afgegeven op ...

— Válido quando acompanhado do certificado IMA 1 com o número ... emitido ...

— Voimassa vain ... myönnetyn IMA 1-todistuksen N:o. kanssa

— Gäller endast tillsammans med IMA 1-intyg nr ... utfärdat den ...

2. Лицензиите поражат задължение да се внася от страната на произход, посочена в клетка 8.

3. Лицензията съдържа, в клетка 24, приложимата ставка на митото.

Член 29

1. Сертификатите IMA 1 се съставят върху формуляри съгласно образците в приложение IX, с изключение на новозеландското масло, и съгласно изискванията, определени в настоящата глава.

2. Клетка 3 от сертификат IMA 1 относно купувача и клетка 6 относно страната на местоназначение не се попълват, освен за сиренето *Cheddar*, предвидено в квота № 09.4513 в приложение III.

Член 30

1. Форматът на формуляра, посочен в член 29, е 210 × 297 mm. Трябва да се използва хартия с тегло минимум 40 g на квадратен метър, която да е бяла на цвят.

2. Формулярите се печатат и попълват на един от официалните езици на Общността. Освен това те могат да бъдат отпечатани и попълнени на официалния език или на един от официалните езици на страната износител.

3. Формулярът се попълва или на пишеша машина или на ръка. В последния случай той трябва да бъде попълнен с печатни букви.

4. Всеки сертификат IMA 1 се индивидуализира с пореден номер, определен за него от издаващия орган.

Член 31

1. Отделен сертификат IMA 1 трябва да бъде съставен за всеки вид продукт от приложение III и за всяка форма на представяне на продуктите.

2. Сертификатите IMA 1 трябва да съдържат за всеки вид продукт и за всяка форма на представяне, с изключение на новозеландското масло, данните, фигуриращи в приложение XI.

Член 32

1. Оригиналът на сертификат IMA 1 се представя със съответната вносна лицензия и продуктите, за които се отнася, пред митническите органи на държавата-членка вносител в момента на подаването на декларацията за пускане в свободно обращение. Без да се засягат разпоредбите на член 26, параграф 1, той се представя по време на срока на валидност на сертификата, освен в случаи на непреодолима сила.

Все пак надлежно заверено и идентифицирано от издаващия орган копие може да бъде представено на органа, издаващ вносни лицензии, и на компетентните митнически органи, ако оригиналът е загубен или е станал неизползваем.

2. Сертификат IMA 1 е валиден, само ако е надлежно попълнен и заверен от издаващ орган, посочен в приложение XII.

3. Сертификат IMA 1 се счита за надлежно заверен, когато върху него е посочено мястото и датата на издаване и носи печата на издаващия орган и подписа на лицето или лицата, упълномощени да полагат подписа си върху него.

Член 33

1. Издаващите органи могат да фигурират в приложение XII, само ако отговарят на следните условия:

- a) ако са признати за такива от страната износител;
- b) ако се ангажират да проверят вписванията в сертификатите;
- v) ако се ангажират да предоставят на Комисията и на държавите-членки, при поискване, всякаква полезна и необходима информация, за да може да се направи оценка на данните, фигуриращи в сертификатите;
- г) ако се ангажират за продуктите, изброени в приложение III. А, да издадат сертификат IMA 1 за цялото обхванато количество, преди обхванатият продукт да напусне територията на страната, която го издава;
- д) ако се ангажират да предадат на Комисията по факс, копие от всеки сертификат IMA 1, заверен за цялото обхванато количество, в деня на неговото издаване или най-късно в седемдневен срок след тази дата и, при необходимост, да уведомят за всяко анулиране, поправяне или изменение;
- е) по отношение на продуктите, попадащи под код по КН 0406, ако се ангажират да съобщят на Комисията до 15 януари, поотделно за всяка квота за:
 - i) броя на издадените сертификати IMA 1 за предходната квотна година с идентификационните им номера и количеството, за което се прилагат, както и общия брой на издадените сертификати и общото количество, обхванато от тях за въпросната квотна година;
 - ii) анулирането, поправянето или изменението на тези сертификати IMA 1 или издаването на копия от сертификати IMA 1 съгласно приложение VIII, параграфи 1—5 според предвиденото в член 32, параграф 1, както и всякакви подходящи данни, свързани с тях.

2. Приложение XII се преразглежда, когато изискването, посочено в параграф 1, буква а), вече не е изпълнено или когато издаващ орган не изпълнява едно от задълженията, които е поел.

Раздел 2

Член 34

1. Разпоредбите на настоящия раздел се прилагат за новозеландското масло, освен ако в раздел 1 не е установено друго.

2. Под означението „от най-малко шест седмици“, фигуриращо в описанието на квотата за новозеландското масло, се разбират най-малко шест седмици от датата, на която на митническите органи е представена декларация за пускане в свободно обращение.

Член 35

1. Гаранцията, посочена в член 15, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1291/2000, възлиза на 5 EUR за 100 килограма нетно тегло от продукта.

2. Заявленията за вносни лицензии могат да се подадат само в Обединеното кралство.

Обединеното кралство контролира всички сертификати ИМА 1, издадени, анулирани, изменени, поправени или от които са издадени копия. Обединеното кралство следи общото количество, за което са издадени вносни лицензии, да не превишава квотата за никоя от годините на внос.

3. Вносните лицензии, заверени съгласно член 24 от Регламент (ЕО) № 1291/2000, се използват само за една митническа декларация за пускане в свободно обращение и обхващат само една партида. Ако количеството, пуснато в свободно обращение, е по-малко от количеството, посочено в клетки 17 и 18 от вносната лицензия, гаранцията, отнасяща се до частта, която не е пусната в свободно обращение, не се възстановява, а въпросната лицензия не може да бъде използвана за внасяне на други количества.

Член 36

Когато новозеландското масло не изпълнява изискванията относно състава, не се дава никакво преференциално третиране за цялата партида.

Когато е приета декларация за пускане в свободно обращение, митническите органи, след установяване на несъответствието, събират вносното мито, посочено в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета, начисляват количеството, посочено в клетка 29 от вносната лицензия, и изпращат лицензията на издаващия орган, който я изменя с оглед да я превърне във вносна лицензия с пълна ставка на митото.

Член 37

Чрез дерогация от член 26 от Регламент (ЕО) № 1291/2000 компетентният издаващ орган поставя в клетка 20 едно от следните писвания:

- Certificado de importación con tipo reducido para el producto con el número de orden ... que se ha convertido en un certificado de importación con tipo pleno para el que se adeudaba, y se ha abonado, el tipo de derecho de .../100 kg; certificado ya anotado
- Ændret fra en importlicens med nedsat toldsats for et produkt under nr ... til en importlicens med fuld toldsats, hvor den skyldige importtold på .../100 kg er betalt; licensen er allerede afskrevet,
- Umwandlung einer Einfuhrlizenz zum ermäßigten Zollsatz für das Erzeugnis mit der lfd. Nr ... in eine Einfuhrlizenz zum vollen Zollsatz von .../100 kg, der entrichtet wurde; Lizenz abgeschrieben,
- Μετατροπή από πιστοποιητικό εισαγωγής με μειωμένο δασμό για προϊόν βάσει του αύξοντος αριθμού ... σε πιστοποιητικό εισαγωγής με πλήρη δασμό για το οποίο το ποσοστό δασμού ποσού .../100 kg οφειλέτο και πληρώθηκε? το πιστοποιητικό ήδη χορηγήθηκε,

- Converted from a reduced duty import licence for product under order No ... to a full duty import licence on which the rate of duty of .../100 kg was due and has been paid; licence already attributed,
- Certificat d'importation à droit réduit pour le produit correspondant au contingent ..., converti en un certificat d'importation à taux plein, pour lequel le taux du droit applicable de .../100 kg a été acquitté; certificat déjà imputé,
- Conversione da un titolo d'importazione a dazio ridotto per il prodotto corrispondente al contingente ... ad un titolo d'importazione a dazio pieno, per il quale è stata pagata l'aliquota di .../100 kg; titolo già imputato,
- Invoercertificaat met verlaagd recht voor onder volgnummer ... vallend product omgezet in een invoercertificaat met volledig recht waarvoor het recht van .../100 kg verschuldigd was en is betaald; hoeveelheid reeds op het certificaat afgeschreven,
- Obtido por conversão de um certificado de importação com direito reduzido para o produto com o número de ordem ... num certificado de importação com direito pleno, relativamente ao qual a taxa de direito aplicável de .../100 kg foi paga; certificado já imputado,
- Muutettu etuuskohteluun oikeuttavasta kiintiötuontitodistuksesta vakiotuontitodistukseksi tavaralle, joka kuuluu järjestysnumeroon ... ja josta on kannettu tariffin mukainen tulli .../100 kg; vähennysmerkinnät tehty,
- Omvandlad från importlicens med sänkt tull för produkt med löpnummer ... till importlicens med hel tullavgift för vilken gällande tullsats .../100 kg har betalats. Redan avskriven licens.

Органът, издаващ лицензията, поправя всички счетоводни данни, за да вземе предвид това изменение. Митническите органи гарантират съответната промяна в отчитането на търговията и отчитането на собствените ресурси.

Член 38

Освен изискванията, предвидени в член 33, букви а)–д), издаващите органи може да фигурират в приложение XII, само ако:

- a) се ангажират да уведомят Комисията за стандартното отклонение в съдържанието на мазнини при едни и същи условия на производство, посочено в приложение IV, точка 1, буква д), за новозеландското масло, произведено от всеки производител, посочен в приложение IV, точка 1, буква а), съгласно всяка спецификация за продукт на купувача;
- b) се ангажират да изпратят по факс на компетентния за Обединеното кралство орган, издаващ лицензии, копие от всеки сертификат ИМА 1, заверен за общото обхванато количество в деня на неговото издаване или най-късно в седемдневен срок след тази дата и, при необходимост, да уведомят за всяко анулиране, поправка или изменение;

- в) се ангажират да съобщят на издаващия лицензии орган на Обединеното кралство следната информация, до десето число на следващия месец за всеки месец от периода от януари до октомври и до петъка на следващата седмица за всяка седмица или част от седмица за месеците ноември и декември, отделно за сертификатите IMA 1, издадени за текущата и за следващата кватна година:
- i) броя на сертификатите IMA 1, издадени през съответния месец, или седмица, според случая, с идентификационните им номера и количествата, за които се прилагат тези сертификати, както и общия брой издадени сертификати и количествата, за които те се прилагат за въпросната кватна година;
 - ii) анулирането, поправянето или изменението на тези сертификати IMA 1 или издаването на копия от сертификати IMA 1 съгласно приложение VIII, параграфи 1, 2, 4 и 5 и член 32, параграф 1, както и всички данни, отнасящи се до тях.

Член 39

1. За целите на контрола на количествата новозеландско масло се отчитат всички количества, за които са приети декларации за пускане в свободно обращение през въпросния кватен период.

2. Държавите-членки уведомяват Комисията, до 31 януари след края на определена кватна година, за окончателните месечни количества и за общото количество за тази кватна година за маслото, за които са приети декларации за пускане в свободно обращение в рамките на тарифната квота, предвидена в параграф 1 през предходната кватна година. Месечното уведомяване се извършва до десето число на месеца след този, в който са приети декларациите за пускане в свободно обращение.

3. До 28 февруари всяка година Обединеното кралство съобщава на Комисията, за предходната кватна година, за количеството масло, за което е внесена гаранция и за количеството масло, пуснато в свободно обращение, за което е освободена гаранцията. Ако до 28 февруари всички данни не са налице, те трябва незабавно да бъдат допълнени.

Обединеното кралство изпраща на Комисията, до 31 януари след края на всяка кватна година, въз основа на данните, посочени в член 38, буква в), подробен списък за кватната година на издадените сертификати IMA 1, с идентификационните им номера и свързаните с тях количества, както и общия брой сертификати и общото количество, обхванато от тях през годината. Този списък съдържа всички данни относно всяко анулиране, поправяне или изменение на сертификат IMA 1 и всяко издадено копие от сертификат IMA 1.

Член 40

1. Правилата, които трябва да се спазват относно съставянето на сертификати IMA 1, контролът на теглото и на съдържанието на

мазнини в маслото, както и последиците от такъв контрол, са установени в приложение IV към настоящия регламент.

Стандартното отклонение в съдържанието на мазнини при еднакви условия на производство, посочено в приложение IV, точка 1, буква д) и съобщено съгласно разпоредбите на член 38, буква а), се одобрява от Комисията и списъкът се изпраща на държавите-членки с датата на влизане в сила за целите на издаването на сертификатите IMA 1.

Стандартното отклонение при еднакви условия на производство е валидно най-малко една година, освен ако извънредни обстоятелства, доведени до знанието на Комисията от издаващия орган на Нова Зеландия, не оправдават промяна, която трябва да бъде одобрена от Комисията.

Всяко стандартно отклонение при еднакви условия на производство, променено или допълнително, което е одобрено от Комисията, се съобщава на държавите-членки, заедно с датата на влизането му в сила, за целите на издаването на сертификати IMA 1.

2. Държавите-членки уведомяват Комисията за резултатите от контрола, извършен съгласно приложение IV, посредством стандартния формуляр, фигуриращ в приложение V, за всяко тримесечие, най-късно до десето число на следващия месец.

Член 41

1. На всички етапи от търговията с новозеландско масло, внесено в Общността съгласно настоящата глава, върху опаковката и в съответните фактура или фактури се посочва новозеландският произход.

2. Чрез дерогация от параграф 1, когато новозеландското масло е смесено с масло от Общността и смесеното масло е предназначено за директна консумация и поднесено в опаковки от 500 g или по-малко, неговият новозеландски произход трябва да се отбележи само в съответната фактура.

3. В случаите, посочени в параграфи 1 и 2, във фактурата трябва също да е указано:

„Масло, внесено съгласно глава III, раздел 2 от Регламент (ЕО) № 2535/2001 на Комисията: неотговарящо на условията за отпускане на помощ за масло съгласно член 1, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 429/90 на Комисията, нито за отпускане на помощ за масло съгласно член 1, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕО) № 2571/97 на Комисията, нито за предоставяне на възстановяване при износ съгласно член 31, параграфи 10 и 11 от Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета, освен ако не е предвидена друга разпоредба в член 31, параграф 12 от същия регламент или в член 7а от Регламент (ЕО) № 1222/94 на Комисията.“

Член 42

Сертификат IMA 1 се изготвя съгласно образеца в приложение X, като се спазват изискванията, определени в настоящия раздел и в член 40, параграф 1 от настоящия регламент.

ГЛАВА IV

Контрол на вноса с намалено мито

Член 43

1. Митническите бюра в Общността, в които продуктите се декларират за пускане в свободно обращение в Общността, извършват преглед на документите, подадени в подкрепа на декларацията за пускане в свободно обращение, с които се иска намалено тарифно третиране.

Те прибягват също така до физически проверки на продуктите въз основа на посочените документи.

2. Държавите-членки предприемат необходимите мерки, за да създадат система за извършване на физическите проверки, посочени в параграф 1, втора алинея, без предварително предупреждение, съгласно оценка на анализа на риска.

Все пак до края на 2003 г. системата гарантира, че най-малко 3 % от декларациите за пускане в свободно обращение, подадени от държава-членка и за календарна година, са предмет на физическа проверка.

Като изчисляват минималния процент на физическите проверки, които трябва да бъдат извършени, държавите-членки могат да изберат да не вземат предвид декларациите за внос, отнасящи се до количества, които не надвишават 500 kg.

Член 44

1. Регламент (ЕО) № 213/2001 на Комисията ⁽¹⁾ е приложим относно референтните методи, които трябва да се използват за анализа на продуктите, предвидени в настоящия регламент, за да се определи тяхното съответствие, от гледна точка на състава, с декларацията за пускане в свободно обращение.

2. Всяко митническо бюро изготвя подробен отчет за всяка извършена физическа проверка. Този отчет носи датата на проверката и се съхранява минимум три календарни години.

3. Когато е извършена физическа проверка, в клетка 32 от вносната лицензия или в клетката за съобщения при електронните лицензии се поставя

— Se ha realizado el control material [Reglamento (CE) n° 2535/2001,

— Fysisk kontrol [forordning (EF) nr.2535/2001,

— Warenkontrolle durchgeführt [Verordnung (EG) Nr 2535/2001,

— Πραγματοποίηθηκε φυσικός έλεγχος [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2535/2001,

— Physical check carried out [Regulation (EC) No 2535/2001,

— Contrôle physique effectué [règlement (CE) n° 2535/2001,

— Controllo fisico effettuato [regolamento (CE) n. 2535/2001,

— Fysieke controle uitgevoerd [Verordening (EG) nr. 2535/2001,

— Controlo físico em conformidade com [Regulamento (CE) n.º 2535/2001,

— Fyysinen tarkastus suoritettu [asetus (EY) N:o 2535/2001,

— Fysisk kontroll utförd [förordning (EG) nr 2535/2001.

В срок от 20 работни дни от датата, на която е извършена физическата проверка, първият анализ се оценява от митническите органи. В срок от 10 работни дни от датата на установяване на окончателните резултати за несъответствие тези резултати и, при необходимост, лицензията се изпращат на компетентния орган, издаващ лицензии.

Без да се засягат разпоредбите на член 248 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията ⁽²⁾, когато е извършена физическа проверка на състава преди представянето на заверена вносна лицензия съгласно член 33, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕО) № 1291/2000, гаранцията се освобождава.

4. Всеки случай на несъответствие с декларацията за пускане в свободно обращение се съобщава на Комисията в срок от 10 работни дни от датата на установяването на това несъответствие от митническите органи, като се уточнява за какъв тип несъответствие става въпрос и каква ставка на митото е била приложена вследствие на установяването на несъответствието.

Член 45

1. За целите на контрола на количествата по тарифните квоти се вземат под внимание всички количества, за които са приети декларации за пускане в свободно обращение през съответния квотен период.

2. Всяка държава-членка уведомява Комисията до 15 март след всяка квотна година, приключваща на 31 декември, и до 15 септември след всяка квотна година, приключваща на 30 юни, поотделно за всяка квота и всяка страна на произход, с изключение на новозеландското масло, за общото окончателно количество, отнасящо се до квотната година, за която са приети декларации за пускане в свободно обращение.

ДЯЛ 3

ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 46

Държавите-членки предприемат необходимите мерки за контрол върху правилното функциониране на предвидения в настоящия регламент режим на лицензии и сертификати.

⁽¹⁾ ОВ L 37, 7.2.2001 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1.

Член 47

Одобрението, предвидено в член 7, не се изисква за периода от 1 януари до 30 юни 2002 г.

За този период заявленията за лицензии за квотите, посочени в дял 2, глава I, могат да бъдат подадени само в държавата-членка, в която е установен заявителят, и те са допустими само доколкото доказателството, посочено в член 8, параграф 1, буква а), е представено на компетентния орган на заинтересованата държава-членка при подаване на заявлението.

Вносните лицензии, посочени в дял 2, глава I, издадени през периода от 1 януари до 30 юни 2002 г., могат да бъдат прехвърлени, без да се прилагат ограниченията, посочени в член 16, параграф 4.

За периодите от 1 януари до 30 юни 2002 г. и от 1 юли до 31 декември 2002 г. референтната година, посочена в член 8, параграф 1, буква а), е 2001 г. или 2000 г., ако съответният вносител може да докаже, че през 2001 г., поради извънредни обстоятелства, той не е могъл да внесе или да изнесе посочените количества млечни продукти.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 14 декември 2001 година.

Член 48

Регламенти (ЕИО) № 2967/79, (ЕО) № 2508/97, (ЕО) № 1374/98 и (ЕО) № 2414/98 се отменят.

Те продължават да се прилагат за лицензиите, заявени преди 1 януари 2002 г.

Позоваванията на отменените регламенти се тълкуват като позовавания на настоящия регламент.

Член 49

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Прилага се за вносните лицензии, за които се подават заявления от 1 януари 2002 г.

За Комисията
Franz FISCHLER
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

I. A

ТАРИФНИ КВОТИ, КОИТО НЕ СА ОПРЕДЕЛЕНИ ПО СТРАНА НА ПРОИЗХОД

Номер на квотата	Код по КН	Описание ⁽¹⁾	Страна на произход	Квота от 1 юли до 30 юни (количество в тонове)		Вносното мито (в евро за 100 kg нетно тегло)
				Годишна	Шестмесечна	
09.4590	0402 10 19	Обезмаслено мляко на прах	Всички трети страни	68000	34000	47,50
09.4599	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 10 90 0405 90 10 (*) 0405 90 90 (*)	Масло и други мазнини, произхождащи от млякото	Всички трети страни	10000	5000	94,80
				В еквивалент масло		
09.4591	ex 0406 10 20 ex 0406 10 80	Сирене за пица, замразено, нарязано на парченца, с единично тегло, по-малко или равно на 1 g, в съдове с нетно съдържание от 5 kg или повече, с тегловно съдържание на вода 52 % или повече и с теглово съдържание на мазнина в сухото вещество 38 % или повече	Всички трети страни	5300	2650	13,00
09.4592	ex 0406 30 10 ex 0406 90 13	Топено <i>Emmentaler</i> <i>Emmentaler</i>	Всички трети страни	18400	9200	71,90 85,80
09.4593	ex 0406 30 10 ex 0406 90 15	Топено сирене <i>Gruyère</i> <i>Gruyère</i> , <i>Sbrinz</i>	Всички трети страни	5200	2600	71,90 85,80
09.4594	0406 90 01	Сирена, предназначени за преработка ⁽²⁾	Всички трети страни	20000	10000	83,50
09.4595	0406 90 21	Сирене <i>Cheddar</i>	Всички трети страни	15000	7500	21,00
09.4596	ex 0406 10 20 ex 0406 10 80 0406 20 90 0406 30 31 0406 30 39 0406 30 90 0406 40 10 0406 40 50 0406 40 90 0406 90 17 0406 90 18 0406 90 23 0406 90 25 0406 90 27 0406 90 29	Пресни сирена (с незавършено зреене) включително сирене от извара, различно от сиренето за пица с пореден номер 09.4591 Други стъргани или прахообразни сирена Други топени сирена Сирена със зелени петна <i>Bergkäse</i> и <i>Appenzell</i> Сирена <i>Fribourgeois</i> , <i>Vacherin Mont d'Or</i> , <i>Tête de Moine</i> Сирене <i>Edam</i> Сирене <i>Tilsit</i> Сирене <i>Butterkäse</i> Кашкавал	Всички трети страни	19500	9750	92,60 106,40 94,10 69,00 71,90 102,90 70,40 85,80 75,50

(*) 1 kg продукт = 1,22 kg масло.

(1) Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура текстът на обозначението на продуктите трябва да се разглежда като имащ само индикативна стойност, като приложимостта на преференциалния режим се определя, в контекста на настоящето приложение, от обхвата на кодовете по КН. Когато са отбелязани кодове ex КН, приложимостта на преференциалния режим се определя на базата на кода КН и на съответното обозначение, разглеждани заедно.

(2) Посочените сирена се считат за преработени, когато са преработени в продукти, попадащи в подпозиция 0406 30 от Комбинираната номенклатура. Прилагат се разпоредбите на членове 291—300 от Регламент (ЕИО) № 2454/93.

Номер на квотата	Код по КН	Описание ⁽¹⁾	Страна на произход	Квота от 1 юли до 30 юни (количество в тонове)		Вносното мито (в евро за 100 kg нетно тегло)
				Годишна	Шестмесечна	
	0406 90 31	Сирене <i>Feta</i> , овче или биволско				
	0406 90 33	Сирене <i>Feta</i> , друго				
	0406 90 35	<i>Kefalo-Tyri</i>				
	0406 90 37	<i>Finlandia</i>				
	0406 90 39	<i>Jarlsberg</i>				
	0406 90 50	Сирена от овче или биволско мляко				
	ex 0406 90 63	Сирене <i>Pecorino</i>				94,10
	0406 90 69	Други				
	0406 90 73	Сирене <i>Provolone</i>				
	ex 0406 90 75	Сирене <i>Caciocavallo</i>				75,50
	ex 0406 90 76	Сирена <i>Danbo, Fontal, Fynbo, Hawarti, Maribo, Samsø</i>				
	0406 90 78	Сирене <i>Gouda</i>				
	ex 0406 90 79	Сирена <i>Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Paulin</i>				
	ex 0406 90 81	Сирена <i>Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby, Monterey</i>				
	0406 90 82	Сирене <i>Camembert</i>				
	0406 90 84	Сирене <i>Brie</i>				
	0406 90 86	Над 47 %, но ненадвишаващо 52 %				
	0406 90 87	Над 52 %, но ненадвишаващо 62 %				
	0406 90 88	Над 62 %, но ненадвишаващо 72 %				
	0406 90 93	Над 72 %				
	0406 90 99	други				92,60
						106,40

⁽¹⁾ Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура текстът на обозначението на продуктите трябва да се разглежда като имащ само индикативна стойност, като приложимостта на преференциалния режим се определя, в контекста на настоящето приложение, от обхвата на кодовете по КН. Когато са отбелязани кодове ex КН, приложимостта на преференциалния режим се определя на базата на кода КН и на съответното обозначение, разглеждани заедно.

I. Б

ТАРИФНИ КВОТИ В РАМКИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ СПОРАЗУМЕНИЯ МЕЖДУ ОБЩНОСТТА И РЕПУБЛИКА УНГАРИЯ, РЕПУБЛИКА ПОЛША, ЧЕШКАТА РЕПУБЛИКА, СЛОВАКИЯ, БЪЛГАРИЯ, РУМЪНИЯ, СЛОВЕНИЯ И БАЛТИЙСКИТЕ СТРАНИ

1. Продукти с произход от Полша

Номер на квотата	Код по КН	Описание на стоката (1)	Приложимо мито (% от MFN)	Годишни количества (в тонове)	
				От 1.7.2000 г. до 30.6.2001 г.	Годишно увеличение от 1.7.2001 г.
09.4813	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 99	Обезмаслено мляко на прах Пълномаслено мляко на прах Пълномаслено мляко на прах	Освободено	10000	1000
09.4814	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 10 90 0405 20 90	Масло и млечни пасти за намазване (2)	Освободено	6000	600
09.4815	0406	Сирена и извара (2)	Освободено	9000	900

2. Продукти с произход от Чешката република

Номер на квотата	Код по КН	Описание на стоката (1)	Приложимо мито (% от митото MFN)	Годишни количества (в тонове)	
				От 1.7.2000 г. до 30.6.2001 г.	Годишно увеличение от 1.7.2001 г.
09.4611	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	Обезмаслено мляко на прах Пълномаслено мляко на прах Пълномаслено мляко на прах	20	2875	0
09.4612	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 20 90	Масло	20	1250	0
09.4613	0406	Сирена и извара (2)	Освободено	5100	765

3. Продукти с произход от Словашката република

Номер на квотата	Код по КН	Описание на стоката (1)	Приложимо мито (% от митото MFN)	Годишни количества (в тонове)	
				От 1.7.2000 г. до 30.6.2001 г.	Годишно увеличение от 1.7.2001 г.
09.4611	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	Обезмаслено мляко на прах Пълномаслено мляко на прах Пълномаслено мляко на прах	20	1500	0
09.4612	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 20 90	Масло	20	750	0
09.4613	0406	Сирена и извара (2)	Освободено	2200	330

4. Продукти с произход от Унгария

Номер на квотата	Код по КН	Описание на стоката ⁽¹⁾	Приложимо мито (% от митото MFN)	Годишни количества (в тонове)	
				От 1.7.2000 г. до 30.6.2001 г.	Годишно увеличение от 1.7.2001 г.
09.4731	0402 10	Мляко и млечна сметана, на прах или твърдообразни, със съдържание на мазнини < 1,5 %	Освободено	375	40
09.4733	0406	Сирена и извара ⁽²⁾	Освободено	3500	350

5. Продукти с произход от Румъния

Номер на квотата	Код по НК	Описание на стоката ⁽¹⁾	Приложимо мито (% от митото MFN)	Годишни количества (в тонове)	
				От 1.7.2000 г. до 30.6.2001 г.	Годишно увеличение от 1.7.2001 г.
09.4758	0406	Сирена и извара ⁽²⁾	Освободено	2000	200

6. Продукти с произход от България

Номер на квотата	Код по КН	Описание на стоката ⁽¹⁾	Приложимо мито (% от митото MFN)	Годишни количества (в тонове)	
				От 1.7.2000 г. до 30.6.2001 г.	Годишно увеличение от 1.7.2001 г.
09.4660	0406	Сирена и извара ⁽²⁾	Освободено	5500	300

7. Продукти с произход от Естония

Номер на квотата	Код по КН	Описание на стоката ⁽¹⁾	Приложимо мито (% от митото MFN)	Годишни количества (в тонове)	
				От 1.7.2000 г. до 30.6.2001 г.	Годишно увеличение от 1.7.2001 г.
09.4578	0401 30	Сметана с теглово съдържание на мазнини над 6 %	Освободено	500	150
09.4546	0402 10 19 0402 21 19	Обезмаслено мляко на прах Пълномаслено мляко на прах	Освободено	10000	3000
09.4579	0403 10 11 0403 10 13 0403 10 19	Кисели млека, неароматизирани	Освободено	300	90
09.4580	0403 90 59 0403 90 61 0403 90 63 0403 90 69	Ферментирани или подкиселени млека и сметана	Освободено	700	210
09.4547	0405 10 11 0405 10 19	Масло	Освободено	3000	900
09.4581	ex 0406	Сирена, с изключение на извара ⁽²⁾	Освободено	2000	600
09.4582	ex 0406 10	Извара ⁽²⁾	Освободено	700	210

8. Продукти с произход от Латвия

Номер на квотата	Код по КН	Описание на стоката (1)	приложимо мито (% от митото MFN)	Годишни количества (в тонове)	
				От 1.7.2000 г. до 30.6.2001 г.	Годишно увеличение от 1.7.2001 г.
09.4549	0402 10 19 0402 21 19	Обезмаслено мляко на прах Пълномаслено мляко на прах	Освободено	4000	400
09.4550	0402 29	Пълномаслено мляко на прах, с прибавка на захар или други подсладители	20	250	0
09.4551	0405 10	Масло	Освободено	1875	190
09.4552	0406	Сирена и извара (2)	Освободено	3000	300

9. Продукти с произход от Литва

Номер на квотата	Код по КН	Описание на стоката (1)	приложимо мито (% от митото MFN)	Годишни количества (в тонове)	
				От 1.7.2000 г. до 30.6.2001 г.	Годишно увеличение от 1.7.2001 г.
09.4554	0402 10 19 0402 21 19	Обезмаслено мляко на прах Пълномаслено мляко на прах	Освободено	5500	500
09.4567	0405 10 11	Мляко и сметана, кондизирани, със захар	20	300	—
09.4556	0405 10 11 0405 10 19	Масло	Освободено	1925	175
09.4557	0406	Сирена и извара (2)	Освободено	6600	600

10. Продукти с произход от Словения

Номер на квотата	Код по КН	Описание на стоката (1)	приложимо мито (% от митото MFN)	Годишни количества (в тонове)	
				От 1.7.2000 г. до 30.12.2001 г.	Годишно увеличение от 1.1.2001 г.
09.4086	0402 10 0402 21	Обезмаслено мляко на прах Пълномаслено мляко на прах	20	1400	1500
09.4087	0403 10	Кисели млека	20	700	750
09.4088	0406 90	Други сирена	20	420	450

(1) Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура текстът на обозначението на продуктите трябва да се разглежда като имащ само индикативна стойност, като приложимостта на преференциалния режим се определя, в контекста на настоящето приложение, от обхвата на кодовете по КН. Когато са отбелязани кодове ex КН, приложимостта на преференциалния режим се определя въз основа на кода КН и на съответното обозначение, разглеждани заедно.

(2) Тази отстъпка е приложима само за продуктите, които не се ползват от никаква експортна субсидия.

I. B

ТАРИФНИ КВОТИ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 7, ПАРАГРАФ 1 ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1706/98

Номер на квотата	Код по КН	Описание на стоките ⁽¹⁾	Страна на произход	Квота от 1 януари до 31 декември (количество в тонове)		Намаление на митата
				Годишна	Шестмесечна	
09.4026	0402	Мляко и млечна сметана, концентрирани или с прибавка на захар или други подсладители	АКТБ	1 000	500	65 %
09.4027	0406	Сирена и извара	АКТБ	1 000	500	65 %

⁽¹⁾ Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура текстът на обозначението на продуктите трябва да се разглежда като имащ само индикативна стойност, като приложимостта на преференциалния режим се определя, в контекста на настоящото приложение, от обхвата на кодовете по КН. Когато са отбелязани кодове ex КН, приложимостта на преференциалния режим се определя на базата на кода по КН и на съответното обозначение, разглеждани заедно.

I. Г

ТАРИФНИ КВОНИ СЪГЛАСНО ПРОТОКОЛ 1 ОТ РЕШЕНИЕ № 1/98 НА СЪВЕТА ЗА АСОЦИИРАНЕ ЕО—ТУРЦИЯ

Номер на квотата	Код по КН	Описание на стоките ⁽¹⁾	Страна на произход	Годишна квота от 1 януари до 31 декември (количество в тонове)	Вносно мито (в евро на 100 kg нето тегло)
09.4101	0406 90 29 ex 0406 90 31 ex 0406 90 50 ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Сирене кашкавал Сирене, произведено изключително от овче или биволско мляко, в съдове със саламура или в мехове от овча или козя кожа Други сирена, произведени изключително от овче или биволско мляко, в съдове със саламура или в мехове от овча или козя кожа <i>Tulum Peyniri</i> , произведено от овче или биволско мляко, в опаковки под 10 kg	Турция	1 500	0

⁽¹⁾ Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура текстът на обозначението на продуктите трябва да се разглежда като имащ само индикативна стойност, като приложимостта на преференциалния режим се определя, в контекста на настоящото приложение, от обхвата на кодовете по КН. Когато са отбелязани кодове ex КН, приложимостта на преференциалния режим се определя въз основа на кода по КН и на съответното обозначение, разглеждани заедно.

I. Д

ТАРИФНИ КВОТИ СЪГЛАСНО ПРИЛОЖЕНИЕ IV КЪМ СПОРАЗУМЕНИЕТО МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ И РЕПУБЛИКА ЮЖНА АФРИКА

Номер на квотата	Код по КН	Описание на стоките ⁽¹⁾	Страна на произход	Година на внос	Годишна квота от 1 януари до 31 декември (количество в тонове)		Вносно мито (в евро за 100 kg нетно тегло)
					Годишна	Шестмесечна	
09.4151	0406 10		Република Южна Африка	2000	5000	2500	0
	0406 20 90			2001	5250	2625	
	0406 30			2002	5500	2750	
	0406 40 90			2003	5750	2875	
	0406 90 01			2004	6000	3000	
	0406 90 21			2005	6250	3125	
	0406 90 50			2006	6500	3375	
	0406 20 69			2007	6750	3375	
	0406 90 78			2008	7000	3500	
	0406 90 86			2009	7250	3625	
	0406 90 87			2010	Неограничен	Неограничен	
	0406 90 88						
	0406 90 93						
	0406 90 99						

⁽¹⁾ Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура текстът на обозначението на продуктите трябва да се разглежда като имащ само индикативна стойност, като приложимостта на преференциалния режим се определя, в контекста на настоящето приложение, от обхвата на кодовете по КН. Когато са отбелязани кодове ex КН, приложимостта на преференциалния режим се определя въз основа на кода по КН и на съответното обозначение, разглеждани заедно.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

II. А

ОТСТЪПКИ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 7, ПАРАГРАФ 2 ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1706/98

Код по КН	Описание на стоките ⁽¹⁾	Намаление на митата (%)
0401		16
от 0403 10 11 до 0403 10 39		16
от 0403 90 11 до 0403 90 69		16
0404		16
0405 10		16
0405 20 90		16
0405 90		16
1702 11 00		16
1702 19 00		16
2106 90 51		16
2309 10 15		16
2309 10 19		16
2309 10 39		16
2309 10 59		16
2309 10 70		16
2309 90 35		16
2309 90 39		16
2309 90 49		16
2309 90 59		16
2309 90 70		16

⁽¹⁾ Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура текстът на обозначението на продуктите трябва да се разглежда като имащ само индикативна стойност, като приложимостта на преференциалния режим се определя, в контекста на настоящето приложение, от обхвата на кодовете по КН. Когато са отбелязани кодове ex КН, приложимостта на преференциалния режим се определя въз основа на кода по КН и на съответното обозначение, разглеждани заедно.

II. Б

ПРЕФЕРЕНЦИАЛНИ РЕЖИМИ НА ВНОС — ТУРЦИЯ

Пореден номер	Код по КН	Описание на стоките	Страна на произход	Вносно мито (в евро за 100 kg нетно тегло без друго указание)
1	0406 90 29	Кашкавал	Турция	67,19
2	ex 0406 90 31 ex 0406 90 50	Сирена, произведени изключително от овче или биволско мляко, в съдове със саламура или мехове от овча или козя кожа	Турция	67,19
3	ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	<i>Tulum peyniri</i> , приготвено от овче или биволско мляко, в опаковки под 10 kg	Турция	67,19

II. B

ПРЕФЕРЕНЦИАЛНИ РЕЖИМИ НА ВНОС — РЕПУБЛИКА ЮЖНА АФРИКА

Пореден номер	Код по КН	Описание на стоките ⁽¹⁾	Страна на произход	Вносно мито в % от основното мито										
				Година										
				2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
14	0401 0403 10 11 0403 10 13 0403 10 19 0403 10 31 0403 10 33 0403 10 39		Република Южна Африка	91	82	73	64	55	45	36	27	18	9	0
	0402 91 0402 99 0403 90 51 0403 90 53 0403 90 59 0403 90 61 0403 90 63 0403 90 69 0404 10 48 0404 10 52 0404 10 54 0404 10 56 0404 10 58 0404 10 62 0404 10 72 0404 10 74 0404 10 76 0404 10 78 0404 10 82 0404 10 84 0406 10 20 0406 10 80 0406 20 90 0406 30 0406 40 90 0406 90 01 0406 90 21 0406 90 50 0406 90 69 0406 90 78 0406 90 86 0406 90 87 0406 90 88 0406 90 93 0406 90 99	За внесените количества над квотите, посочени в приложение I. Д	100	100	100	100	100	83	67	50	33	17	0	

⁽¹⁾ Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура текстът на обозначението на продуктите трябва да се разглежда като имащ само индикативна стойност, като приложимостта на преференциалния режим се определя, в контекста на настоящото приложение, от обхвата на кодовете по КН. Когато са отбелязани кодове ex КН, приложимостта на преференциалния режим се определя въз основа на кода по КН и на съответното обозначение, разглеждани заедно.

Пореден номер	Код по КН	Описание на стоките ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	Страна на произход	Вносно мито (в евро за 100 kg нетно тегло без друго обозначение)
4	ex 0406 90 13 ex 0406 90 15 ex 0406 90 17 ⁽⁴⁾ ex 0406 90 18	Сирена <i>Emmentaler</i> , <i>Gruyère</i> , <i>Sbrinz</i> и <i>Appenzell</i> , с минимално съдържание на мазнини 45 % от теглото на сухото вещество и с минимум тримесечен период на зреене: — на парчета с кора, опаковани посредством вакуум или инертен газ, с нетно тегло по-малко или равно на 450 g и със стойност франко границата по-голяма или равна на 499,76 EUR за 100 kg нетно тегло Сирена <i>Fribourgeois</i> , <i>Vacherin Mont d'Or</i> , <i>Tête de Moine</i> , с минимално съдържание на мазнини 45 % от теглото на сухото вещество и с минимален период на зреене от осемнайсет дни за <i>Vacherin Mont d'Or</i> , минимум два месеца за сирене <i>Fribourgeois</i> и минимум три месеца за <i>Tête de Moine</i> : — на стандартни пити с кора, със стойност франко граница по-висока или равна на 430,62 EUR за 100 kg нетно тегло, — на парчета опаковани посредством вакуум или инертен газ, с кора поне от едната страна, с нетно тегло по-високо или равно на 1 kg и със стойност франко граница по-висока или равна на 459,39 EUR за 100 kg нетно тегло, — на парчета опаковани посредством вакуум или инертен газ, с нетно тегло по-малко или равно на 450 g и със стойност франко граница по-висока или равна на 499,67 EUR за 100 kg нетно тегло	Швейцария	9,66
5	ex 0406 30 10	Топени сирена, различни от настърганите и на прах, при производството на които не са използвани други сирена освен <i>Emmentaler</i> , <i>Gruyère</i> и <i>Appenzell</i> , и евентуално, като добавка, <i>Glaris</i> с билки (наречено <i>Schabziger</i>), опаковани за продажба на дребно ⁽⁵⁾ , със стойност франко граница равна или по-висока от 289,14 EUR за 100 kg нетно тегло и със съдържание на мазнини в теглото на сухото вещество по-ниско или равно на 56 %	Швейцария	43,80
6	ex 0406 90 02 ⁽⁴⁾	<i>Emmentaler</i> , <i>Gruyère</i> , <i>Sbrinz</i> и <i>Appenzell</i> : — на стандартни пити, със стойност франко граница за 100 kg нетно тегло над 401,85 EUR, но по-ниска или равна на 430,62 EUR, със съдържание на мазнини равно или по-високо от 45 % от теглото на сухото вещество, със срок на зреене равен или по-голям от три месеца	Швейцария	13,15
7	ex 0406 90 03 ⁽⁴⁾	<i>Emmentaler</i> , <i>Gruyère</i> , <i>Sbrinz</i> и <i>Appenzell</i> : — на стандартни пити, със стойност франко граница за 100 kg нетно тегло над 430,62 EUR, със съдържание на мазнини равно или по-високо от 45 % от теглото на сухото вещество, с период на зреене равен или по-голям от три месеца	Швейцария	6,58
8	ex 0406 90 04 ⁽⁴⁾	<i>Emmentaler</i> , <i>Gruyère</i> , <i>Sbrinz</i> и <i>Appenzell</i> : — на парчета, опаковани посредством вакуум или инертен газ, с кора поне на една страна, с нетно тегло по-високо или равно за 1 kg, но по-ниско от 5 kg, и със стойност франко граница по-висока от 430,62 EUR, но по-ниска от 459,39 EUR за 100 kg нетно тегло, със съдържание на мазнини равно или по-високо от 45 % от теглото на сухото вещество, с период на зреене равен или по-голям от три месеца	Швейцария	13,15

⁽¹⁾ Като цели стандартни форми с кора се считат питеите със следните нетни тегла:

- *Emmentaler*: от 60 до 130 kg вкл.,
- *Gruyère*: от 20 до 45 kg вкл.,
- *Sbrinz*: от 20 до 50 kg вкл.,
- *Appenzell*: от 6 до 8 kg вкл.,
- сирене *Fribourgeois*: от 6 до 10 kg вкл.,
- *Tête de Moine*: от 0,700 до 4 kg вкл.,
- *Vacherin mont d'or*: от 0,400 до 3 kg вкл.

По смисъла на тези разпоредби кората се определя по следния начин:

„Кората на тези сирена е външната част, която се е образувала от самото сирене, с определено по-твърда консистенция и с явно по-тъмен цвят.“

⁽²⁾ За стойност франко граница се счита цената франко граница на страната износител или цената FOB на страната износител, като тези цени се завишават със съответния размер на разходите за транспорт и застраховка до митническата територия на Общността.

⁽³⁾ Правоъгълните блокчета или парчета, опаковани посредством вакуум или инертен газ, ползват отстъпката само ако върху опаковките им има поне едно от следните обозначения:

- наименованието на сиренето,
- съдържанието на мазнини в теглото на сухото вещество,
- отговорния опаковчик,
- страната на произход на сиренето.

⁽⁴⁾ С изключение на *Bergkäse*.

⁽⁵⁾ Изразът „опаковано за продажба на дребно“ се прилага за сирената, разфасовани в директни опаковки с нетно тегло по-ниско или равно на 1 kg, съдържащи порции или резени, всяка от които с нетно тегло, по-ниско или равно на 100 g.

Пореден номер	Код по КН	Описание на стоките ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	Страна на произход	Вносно мито (в евро за 100 kg нетно тегло без друго обозначение)
9	ex 0406 90 05 ⁽⁴⁾	<i>Emmentaler, Gruyère, Sbrinz и Appenzell:</i> — на парчета, опаковани посредством вакуум или инертен газ, с кора поне на една страна, с нетно тегло равно или по-високо от 1 kg и със стойност франко граница по-висока от 459,39 EUR за 100 kg нетно тегло, със съдържание на мазнини равно или по-високо от 45 % от теглото на сухото вещество, с период на зреене равен или по-голям от три месеца	Швейцария	6,58
10	ex 0406 90 06 ⁽⁴⁾	<i>Emmentaler, Gruyère, Sbrinz и Appenzell:</i> — на парчета, без кора, с нетно тегло по-малко от 450 g и със стойност франко граница над 499,67 EUR за 100 kg нетно тегло, опаковани посредством вакуум или инертен газ, като на опаковката е посочено поне наименованието на сиренето, тегловното съдържание на мазнини, името на отговорния опаковчик и страната на производство, със съдържание на мазнини равно или по-високо от 45 % от теглото на сухото вещество, с период на зреене равен или по-голям от три месеца	Швейцария	6,58
11	ex 0406 90 25	Сирене <i>Tilsit</i> със съдържание на мазнини в теглото на сухото вещество равно или по-малко от 48 %	Швейцария	81,76
12	ex 0406 90 25	Сирене <i>Tilsit</i> със съдържание на мазнини в теглото на сухото вещество над 48 %	Швейцария	110,96

⁽¹⁾ Като цели стандартни форми с кора се считат питите със следните нетни тегла:

- *Emmentaler*: от 60 до 130 kg вкл.,
- *Gruyère*: от 20 до 45 kg вкл.,
- *Sbrinz*: от 20 до 50 kg вкл.,
- *Appenzell*: от 6 до 8 kg вкл.,
- сирене *Fribourgeois*: от 6 до 10 kg вкл.,
- *Tête de Moine*: от 0,700 до 4 kg вкл.,
- *Vacherin mont d'or*: от 0,400 до 3 kg вкл.

По смисъла на тези разпоредби кората се определя по следния начин:

„Кората на тези сирена е външната част, която се е образувала от самото сирене, с определено по-твърда консистенция и с явно по-тъмен цвят.“

⁽²⁾ За стойност франко граница се счита цената франко граница на страната износител или цената FOB на страната износител, като тези цени се завишават със съответния размер на разходите за транспорт и застраховка до митническата територия на Общността.

⁽³⁾ Правовъгълните блокчета или парчета, опаковани посредством вакуум или инертен газ, ползват отстъпката само ако върху опаковките им има поне едно от следните обозначения:

- наименованието на сиренето,
- съдържанието на мазнини в теглото на сухото вещество,
- отговорния опаковчик,
- страната на произход на сиренето.

⁽⁴⁾ С изключение на *Bergkäse*.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

III. A

ТАРИФНИ КВОТИ В РАМКИТЕ НА СПОРАЗУМЕНИЯТА ГАТТ/СТО, ОПРЕДЕЛЕНИ ПО СТРАНА НА ПРОИЗХОД

Номер на квотата	Код по КН	Описание на стоките	Страна на произход	Годишна квота от 1 януари до 31 декември (количества в тонове)	вносно мито (в евро за 100 kg нето тегло)	Правила за съставяне на сертификата IMA 1
09.4589	ex 0405 10 11 ex 0405 10 19 ex 0405 10 30	Масло, най-малко на шест седмици, с теглово съдържание на мазнини равно или по-високо от 80 %, но по-ниско от 82 %, получено директно от мляко или сметана, без да се използват складирани суровини, по единен, независим и непрекъснат процес на производство Масло, най-малко на шест седмици, с теглово съдържание на мазнини равно или по-високо от 80 %, но по-ниско от 82 %, получено директно от мляко или сметана, без да се използват складирани суровини, по единен, независим и непрекъснат процес на производство, който може да налага сметаната да минава през етап на концентриране на млечни мазнини и/или на фракциониране на тази мазнина (процесите на производство наречени „Амикс“ или „за мазане“)	Нова Зеландия	76667	86,88	Виж приложение IV
09.4515	0406 90 01	Сирена за преработка ⁽¹⁾	Нова Зеландия	4000	17,06	Виж приложение XI, точки В и Г
09.4522	0406 90 01	Сирена за преработка ⁽¹⁾	Австралия	500	17,06	Виж приложение XI, точки В и Г
09.4514	ex 0406 90 21	Сирене <i>Cheddar</i> в цели стандартни форми (пити с нето тегло от 33 kg вкл. до 44 kg. вкл. и блокове с кубична или паралелепипедна форма с нето тегло равно или по-голямо от 10 kg), с минимално съдържание на мазнини 50 % от теглото на сухото вещество, с период зреене минимум три месеца	Нова Зеландия	7000	17,06	Виж приложение XI, точка Б
09.4521	ex 0406 90 21	Сирене <i>Cheddar</i> в цели стандартни форми (пити с нето тегло от 33 kg вкл. до 44 kg. вкл. и блокове с кубична или паралелепипедна форма с нето тегло равно или по-голямо от 10 kg), с минимално съдържание на мазнини 50 % от теглото на сухото вещество, с период на зреене минимум три месеца	Австралия	3250	17,06	Виж приложение XI, точка Б
09.4513	ex 0406 90 21	Сирене <i>Cheddar</i> , произведено от непастеризирано мляко, с минимално съдържание на мазнини 50 % от теглото на сухото вещество, с период на зреене минимум девет месеца, със стойност франко граница ⁽²⁾ за 100 kg нето тегло равна или по-висока от: — 334,20 EUR за цели стандартни форми — 354,83 EUR за сирената с тегло, равно или по-голямо от 500 g — 368,58 EUR за сирената с нетно тегло под 500 g.	Канада	4000	13,75	Виж приложение XI, точка А

⁽¹⁾ Контролът на използването за това специално предназначение се извършва посредством прилагане на приетите разпоредби на Общността в тази област. Въпросните сирена се считат за преработени, когато са преработени в продукти, попадащи в подпозиция 0406 30 от Комбинираната номенклатура. Прилагат се разпоредбите на членове 291—300 от Регламент (ЕИО) № 2454/93.

⁽²⁾ За стойност франко граница се счита цената франко граница на страната износител или цената FOB на страната износител, като към тези цени се прибавя сумата, съответстваща на разходите за транспорт и застраховка до митническата територия на Общността.

Номер на квотата	Код по КН	Описание на стоките	Страна на произход	Годишна квота от 1 януари до 31 декември (количества в тонове)	вносно мито (в евро за 100 kg нето тегло)	Правила за съставяне на сертификатите IMA 1
		Изразът „с цели стандартни форми“ се прилага: — за питите с нетно тегло от 33 kg вкл. до 44 kg вкл., — за блоковете с кубична или паралелепипедна форма с нетно тегло, равно или по-високо от 10 kg				

III. Б

ТАРИФНИ КВОТИ, ФИКСИРАНИ СЪГЛАСНО РЕШЕНИЕ 95/582/ЕО В РАМКИТЕ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО С НОРВЕГИЯ

Номер на квотата	Код по КН	Описание на стоките ⁽¹⁾	Страна на произход	Годишна квота от 1 януари до 31 декември (количество в тонове)				Вносно мито (в евро за 100 kg нето тегло)	Правила за съставяне на сертификатите IMA 1
				2001 г.	2002 г.	2003 г.	2004 г. и сл.		
09.4597	ex 0406 90 39	Сирене <i>Jarlsberg</i> , с минимално съдържание на мазнини 45 % от теглото на сухото вещество и с теглово съдържание на сухото вещество минимум 56 %, с период на зреене минимум 3 месеца: — на пити с кора, от 8 до 12 kg — на правоъгълни блокове с нетно тегло, равно или по-ниско от 7 kg ⁽²⁾ — на парчета, опаковани посредством вакуум или инертен газ, с нето тегло равно или по-високо от 150 g и равно или по-ниско от 1 kg ⁽²⁾	Норвегия	2351	2266	2265	2351	66,44	Виж приложение XI, точка Ж
	ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Сирене <i>Ridder</i> , с минимално съдържание на мазнини 60 % от теглото на сухото вещество и с период на зреене минимум четири седмици: — на пити с кора, от 1 до 2 kg — на парчета, опаковани посредством вакуум или инертен газ, с кора поне на едната страна, с нето тегло равно или по-високо от 150 g ⁽²⁾							

⁽¹⁾ Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура означението на наименованието на продуктите трябва да се счита като имащо само индикативна стойност, като приложимостта на преференциалния режим в контекста на настоящото приложение се определя от обхвата на кодовете по КН. Когато са отбелязани кодове ex КН, приложимостта на преференциалния режим се определя въз основа на кода по КН и на съответстващото наименование, които се разглеждат заедно.

⁽²⁾ Правоъгълните блокове или парчетата, опаковани посредством вакуум или инертен газ се ползват от отстъпката само ако на опаковките им има поне следните указания:
— наименованието на сиренето,
— съдържанието на мазнини от теглото на сухото вещество,
— отговорния опаковчик,
— страната на произход на сиренето.

Номер на квотата	Код по КН	Описание на стоките ⁽¹⁾	Страна на произход	Годишна квота от 1 януари до 31 декември (количество в тонове)				Вносно мито (в евро за 100 kg нето тегло)	Правила за съставяне на сертификатите ИМА 1
				2001 г.	2002 г.	2003 г.	2004 г. и сл.		
09.4665	ex 0406 10 20 ex 0406 10 80	Сирена от суроватка		357	357	357	357	7,5	Виж приложение XI, точка 3
09.4666	0406 30	Топени сирена различни от настъргани или на прах		—	—	—	8	43,8	

⁽¹⁾ Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура означението на наименованието на продуктите трябва да се счита като имащо само индикативна стойност, като приложимостта на преференциалния режим в контекста на настоящето приложение се определя от обхвата на кодовете по КН. Когато са отбелязани кодове ex КН, приложимостта на преференциалния режим се определя въз основа на кода по КН и на съответстващото наименование, които се разглеждат заедно.

III. B

ПРЕФЕРЕНЦИАЛНИ РЕЖИМИ НА ВНОС — ДРУГИ

Пореден номер	Код по КН	Наименование на стоките	Страна на произход	Вносно мито (в евро за 100 kg нето тегло без друго указание)	Правила за съставяне на сертификатите ИМА 1
1	ex 0406 90 29	Кашкавал, произведен изключително от овче мляко, с минимум два месеца зреене, с минимално съдържание на мазнини от теглото на сухото вещество 45 % и с минимално тегловно съдържание на сухо вещество 58 %, на пите с максимално нето тегло 10 kg, обвити или не в пластмасова опаковка	Кипър	67,19	Виж приложение XI, точка Д
2	ex 0406 90 31 ex 0406 90 50	Сирена, произведени изключително от овче или биволско мляко, в съдове със саламура или в мехове от овча или козя кожа	Кипър	67,19	Виж приложение XI, точка Е
3	ex 0406 90 50 ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Сирене <i>Halloumi</i>	Кипър	27,63	Виж приложение XI, точка Е

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

КОНТРОЛ НА ТЕГЛОТО И СЪДЪРЖАНИЕТО НА МАЗНИНИ НА МАСЛОТО, ПРОИЗХОЖДАЩО ОТ НОВА ЗЕЛАНДИЯ, ВНЕСЕНО ПО СИЛАТА НА ЧЛЕН 24, ПАРАГРАФ 1, БУКВА а) ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2535/2001

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

По смисъла на настоящето приложение се прилагат посочените по-долу определения:

- а) „производител“: заводски цех или завод, произвеждащ по специална технология, масло, предназначено за износ в Общността в рамките на тарифната квота, посочена под номер на квотата 09.4589 в приложение III. А;
- б) „число“: произведеното количество масло според определена от купувача спецификация, в производствен цех, по време на един и същи производствен цикъл;
- в) „партида“: количество масло, обхванато от сертификат IMA 1 и от съответната вносна лицензия, издадена за същия продукт и за същото количество от сертификат IMA 1, който е представен на компетентните митнически органи за пускане в свободно обращение в рамките на тарифната квота, посочена под тарифен номер 09.4589 в приложение III. А;
- г) „компетентни органи“: органите в държавата-членка, които отговарят за контрола на вносните продукти;
- д) „стандартно отклонение на съдържанието на мазнини при еднакви условия на производство“: стандартното отклонение на съдържанието на мазнини в маслото, отчетено от органа, издаващ сертификатите IMA 1;
- е) „идентификационен списък на продукта“: списък, съдържащ по отношение на всяка партида номера на съответния сертификат IMA 1, цеха или завода, където е произведен, както и числото или числата, а също и описание на маслото. В него може да фигурира и спецификацията, съгласно която е произведено маслото, производствената кампания, броят кашони, съответстващи на всяко число, общият брой кашони, номиналното тегло на кашоните, поредният номер на износителя, транспортното средство, използвано от Нова Зеландия до Европейската общност, и транспортният номер.

2. СЪСТАВЯНЕ И ПРОВЕРКА НА СЕРТИФИКАТ IMA 1

- 2.1. Сертификат IMA 1 се прилага за маслото, произведено в цех съгласно определена от купувача спецификация. Той може да се прилага за няколко числа от една и съща спецификация и произхождащи от един и същи цех.
- 2.2. Сертификат IMA 1 се счита за надлежно попълнен по смисъла на член 32, параграф 2 само когато съдържа цялата следваща информация:
 - а) в клетка 1, името и адреса на продавача;
 - б) в клетка 2, номера на издаване, указващ страната на произход, режима на внос, продукта, квотната година и номера на сертификата, като това се повтаря за всяка година;
 - в) в клетка 4, номера и датата на фактурата;
 - г) в клетка 5, „Нова Зеландия“;
 - д) в клетка 7:
 - позоваване на идентификационния списък за продукта (списък за идентификация на продукта), който трябва да бъде приложен,
 - кодът по КН, предшестван от „ex“ и подробното описание дадено в приложение III. А,
 - обозначението на спецификацията на купувача и датата на последното ѝ изменение,
 - регистрационния номер на завода,
 - датата на производство на маслото и
 - средната аритметична стойност на теглото на празната опаковка;
 - е) в клетка 8, брутно тегло в килограми;
 - ж) в клетка 9:
 - номинално нето тегло за кашон,
 - общо нето тегло в килограми,
 - брой кашони,
 - средна аритметична стойност на нето теглото на кашоните, обозначена със символа „μ“,
 - стандартното отклонение на нето теглото на кашоните, обозначено със символа „σ“;
 - з) в клетка 10: от мляко или сметана;

- и) в клетка 13:
- не по-малко от 80, но по-малко от 82 % мазнини,
 - стандартното отклонение, при еднакви условия на производство, на съдържанието на мазнини в маслото, произведено съгласно спецификацията на купувача и в завода, посочени в клетка 7, както и датата му на влизане в сила с оглед издаването на сертификатите IMA 1;
- й) в клетка 16: „Квотата, приложима за маслото от Нова Зеландия съгласно ... (година) в съответствие с Регламент (ЕО) № .../...“;
- к) в клетка 17:
- датата, на която най-последно произведеното масло, обхванато от сертификат IMA 1, е било или ще стане на шест седмици,
 - общата квота, приложима за въпросната година,
 - датата на издаване и при необходимост, последния ден на валидност,
 - подпис и печат на издаващия орган;
- л) в клетка 18, точният адрес и данни за контакт на издаващия орган.
- 2.3. Проверката на съдържанието на мазнини, изразено в проценти, в клетка 13 от органа, издаващ сертификати IMA 1, съгласно член 23, параграф 1, буква б), трябва да включва контрола, чрез анализ между 10 до 25 проби на число, на средноаритметичното на съдържанието на мазнини, изразено в проценти, отчетено от производителя.

Проверката трябва да докаже, че средноаритметичното не надвишава \bar{M} (максималното средно съдържание в пробата на мазнини в млякото), където:

$$\bar{M} = 81,99 - 1,645\sigma$$

където σ е стандартното отклонение при еднакви условия на производство.

3. КОНТРОЛ НА ТЕГЛОТО

3.1. Контрол на Общността

Контролът, извършван от компетентните органи, обхваща една партида.

Компетентните органи определят извадките по метода на случайния подбор. Размерът на извадката се определя по следната формула:

$$n = \sqrt[3]{N}$$

където n е размерът на извадката, а

N е броят кашони в партидата.

Въпреки това минималният размер на извадката n е определен на 10.

Компетентните органи изчисляват средноаритметичната стойност и стандартното отклонение на нето теглата, получени от извадката.

Компетентните органи извършват подходящи проверки, за да проверят информацията относно теглото на празните опаковки, посочено в сертификат IMA 1, които могат да включват сравняване с пластмасовите опаковки, използвани в Общността, или преглед на сертификат от производителя на пластмасовите опаковки, използвани за партидата.

3.2. Тълкуване на резултатите от контрола — стандартно отклонение

Стандартното отклонение на нето теглото на кашоните, определено в сертификата IMA 1, се контролира съгласно следната процедура.

Съотношението s/σ се сравнява с минималното съотношение, определено за даден размер на извадка в таблицата по-долу, където s е стандартното отклонение за извадката, а σ е стандартното отклонение за нето теглото на кашоните, определено в сертификат IMA 1.

Когато съотношението s/σ е по-малко от съответното минимално съотношение, фигуриращо в таблицата данни за сравнение, s се използва по-скоро като σ , когато резултатите от контрола се тълкуват съгласно точка 3.3.

Минимално съотношение (*) s/σ за определен размер на извадката (n)

n	s/σ	n	s/σ	n	s/σ
10 (**)	0,608	21	0,737	32	0,789
11	0,628	22	0,743	33	0,792
12	0,645	23	0,749	34	0,795
13	0,660	24	0,754	35	0,798
14	0,673	25	0,760	36	0,801
15	0,685	26	0,764	37	0,804
16	0,696	27	0,769	38	0,807

(*) Минималните съотношения са изчислени, като се използват таблиците за Chi2-стойности (квантил 5 %; $n-1$ степени на свобода).

(**) Минималният размер на извадката n е определен на 10.

n	s/σ	n	s/σ	n	s/σ
17	0,705	28	0,773	39	0,809
18	0,714	29	0,778	40	0,812
19	0,722	30	0,781	41	0,814
20	0,730	31	0,785	42	0,816
		43	0,819		

3.3. Тълкуване на резултатите от контрола — средноаритметично

Компетентните органи сравняват резултатите за извадката с информацията, фигурираща в сертификат IMA 1, като прилагат следната формула:

$$w \leq W + \frac{2,326\sigma}{\sqrt{n}}$$

където

w е средното аритметично от нето теглото на кашоните, от които е извадката,

W е средното нето тегло на кашон, определено в сертификата IMA 1,

σ е стандартното отклонение на нето теглото на кашон, определено в сертификата IMA 1; все пак стандартното отклонение в нето теглото на кашон се използва вместо σ, когато това се изисква съгласно точка 3.2, и

n е размерът на извадката.

Когато w отговаря на горната формула, средното нетно тегло, определено в сертификата IMA 1 (W) се използва, за да се определи нето теглото на внесената партида в Общността.

Когато w не отговаря на горната формула, w се използва, за да се определи средното нетно тегло на внесената партида в Общността. Декларираното тегло се записва във втората част на клетка 29 на вносната лицензия и количеството над декларираното тегло се внася съгласно член 26 от Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета.

4. КОНТРОЛ НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА МАЗНИНИ

4.1. Контрол на Общността

Компетентните органи извършват контрол на съдържанието на мазнини, изразено в проценти на половината кашони от извадката, съгласно точка 3. Все пак обаче минималният размер на извадката е определен на 5.

Методът на определяне на извадките, който трябва да се използва е стандарт 50С/1995 на Международната федерация на млекопреработвателите (МФМ).

Методът, който трябва да се използва за определяне на съдържанието на мазнини, е методът, описан в приложения IX, X и XI към Регламент (ЕО) № 213/2001 на Комисията (ОВ L 37, 7.2.2001 г.).

4.2. Тълкуване на контролните резултати – стандартно отклонение

Стандартното отклонение на съдържанието на мазнини в маслото, определено в сертификат IMA 1, се контролира съгласно следната процедура:

Съотношението s/σ се сравнява с максималното съотношение, определено за даден размер на извадката в следващата таблица, където s е стандартното отклонение на извадката, а σ е стандартното отклонение на съдържанието на мазнини в маслото, определено в сертификат IMA 1.

Когато съотношението s/σ е по-високо от съответната референтна стойност, фигурираща в таблицата с референтните данни, използва се по-скоро s отколкото σ, когато резултатите от контрола се тълкуват съгласно точка 4.3.

Максимално съотношение (*) s/σ за определен размер на пробата (n)

n	s/σ	n	s/σ	n	s/σ
5 (**)	1,540	11	1,353	12	1,337
6	1,488	13	1,324	14	1,311
7	1,448	15	1,301	16	1,291
8	1,417	17	1,282	18	1,274
9	1,392	19	1,266	20	1,259
10	1,371	21	1,253	22	1,247

(*) Минималните съотношения са изчислени, като се използват таблиците за Chi2-стойности (квантил 95 %; n-1 степени на свобода).

(**) Минималният размер на извадката n е определен на 5.

4.3. Тълкуване на контролните резултати — средноаритметично

Изискванията относно съдържанието на мазнини се считат за спазени, когато средноаритметичното от резултатите на извадката (\bar{x}) не надвишава \bar{M} , където:

$$\bar{M} = 81,99 - 1,645\sigma$$

където σ е стандартното отклонение при еднакви условия на производство на съдържанието на мазнини, определено в сертификат IMA 1; все пак стандартното отклонение на съдържанието на мазнини за извадката (s) се използва вместо σ , когато това се изисква съгласно точка 4.2.

4.4. Допълнителен контрол

Когато средноаритметичното на резултатите, получени от извадката, надвишава стойността \bar{M} , посочена в точка 4.3, се прави допълнително изчисление, за да се установят условията за внос на съответната партида.

При това изчисление средноаритметичното на резултатите от тестванията (\bar{x}) се сравнява с \bar{M} , като се използва следната формула:

$$\bar{x} \leq \bar{M} + 1,645\sigma_{\bar{x}}$$

където се получава по следната формула:

$$\sigma_{\bar{x}} = \sqrt{\frac{\sigma^2}{n} + \sigma_L^2 + \frac{\sigma_r^2}{n}}$$

където σ е стандартното отклонение при еднакви условия на производство на съдържанието на мазнини, определено в сертификат IMA 1.

σ_L е стандартното междулабораторно отклонение, изчислено по следния начин:

$$\sigma_L = \sqrt{\sigma_R^2 - \sigma_r^2} = 0,102 \%$$

σ_r е стандартното отклонение на повторяемост = 0,079 %,

σ_R е стандартното отклонение на възпроизводимост = 0,129 %,

n е размерът на извадката.

Ако \bar{x} отговаря на посочената по-горе формула, партидата може да бъде внесена в рамките на квотата, посочена под номер на квотата 09.4589 в приложение III, А).

Ако \bar{x} не отговаря на посоченото по-горе уравнение, изискванията относно съдържанието на мазнини не се считат за спазени. В такъв случай партидата се внася съгласно член 36.

Компетентните органи уведомяват незабавно Комисията за всички случаи, разглеждани съгласно настоящата точка.

4.5. Спорни резултати

Съответният вносител може да оспорва резултатите от анализа, получени в лаборатория на компетентните органи, в седемдневен срок от получаването на тези резултати и се ангажира да поеме разходите за анализ на повторените извадки. В този случай компетентните органи предават на втора лаборатория запечатани втори проби от извадките, анализирани в лабораторията на вносителя. Тази втора лаборатория е одобрена от държава-членка да направи официалните анализи и е призната от държавата-членка като компетентна да прилага метода, посочен в точка 4.1, след анализ на двойните проби на сляпо, доказал, че лабораторията спазва критериите за повторяемост и след успешно участие в тестовите за пригодност.

Тази втора лаборатория съобщава бързо резултатите от извършения от нея анализ на компетентните органи.

Процедурата, посочена в точка 4.6, се прилага за оценка на резултатите, получени в двете лаборатории. Резултатът от тази оценка се съобщава веднага от компетентните органи на вносителя.

4.6. Процедура, приложима когато резултатите от анализа са оспорени:

а) изискванията по отношение на възпроизводимостта се спазват за всяка извадкова единица.

За всяка извадкова единица средноаритметичното от резултатите от теста, получени от двете лаборатории, се счита за краен резултат. Крайните резултати, получени по този начин, се използват, за да се контролира съответствието, така описано в точки 4.2, 4.3 и 4.4. Приема се, че има несъответствие с границата на възпроизводимост по групи от 10 извадкови единици.

у: средноаритметичното от всички резултати, получени от двете лаборатории

R: границата на възпроизводимост ($R = 0,36 \%$)

б) изискванията по отношение на възпроизводимостта не са спазени в повече от един случай (повече от една извадкова единица на група от 10 анализирани извадкови единици):

Пратката в крайна сметка се отхвърля, ако резултатите на двете лаборатории водят до това заключение. В обратния случай пратката се приема.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

ПРИЛАГАНЕ НА ЧЛЕН 40, ПАРАГРАФ 2 ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2535/2001

КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ DG AGRI/D/1 — Млечни продукти				
	Описание на полето (Колона 1)	Клетка № (Колона 2)	Стойност (Колона 3)	Единица или формат
Обща информация	Име на производителя на масло:	1		—
	Идентификационен код на партидата:	2		—
	Размер на партидата:	3		kg
	Дата на контрол:	4		ден/месец/година
Контрол на теглото	Размер на случайната извадка:	5		брой кашони
	Средно	Средноаритметичното на нетното тегло на кашон: (както е посочено в сертификат IMA 1 — клетка 9)	6	kg
		Средноаритметичното на нетното тегло на кашоните, от които е извадката:	7	kg
		Има съществена разлика между средноаритметичното на нетното тегло, определено в ЕС, и декларираната стойност:	8	H = Не Д = Да
	Стандартно отклонение	Стандартно отклонение на нетното тегло на кашон: (както е посочено в сертификат IMA 1 — клетка 9)	9	kg
		Стандартно отклонение на нетното тегло на кашоните, от които е извадката:	10	kg
		Има съществена разлика между стандартното отклонение на нетното тегло, определено в ЕО и декларираната стойност:	11	H = Не Д = Да
Контрол на мастното вещество	Размер на случайната извадка:	12		брой кашони
	Средно	Максимално средно съдържание на мазнините вследствие на известното стандартното отклонение при еднакви условия	13	% мазнини
		Средноаритметичното на съдържанието на мастни вещества за кашоните в извадката:	14	% мазнини
		Има съществена разлика между средноаритметичното на съдържанието на мазнини определено в ЕО и средното съдържание на мазнини:	15	H = Не Д = Да
	Стандартно отклонение	Стандартно отклонение на съдържанието на мазнини при еднакви условия на производство: (както е посочено в сертификат IMA 1 — клетка 13)	16	% мазнини
		Стандартно отклонение на съдържанието на мазнини за кашоните в извадката:	17	% мазнини
		Има съществена разлика между стандартното отклонение на съдържанието на мазнини, определено в ЕО, и декларираната стойност:	18	H = Не Д = Да

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

ОБСТОЯТЕЛСТВА, ПРИ КОИТО СЕРТИФИКАТ IMA 1 ИЛИ ЧАСТ ОТ НЕГО МОЖЕ ДА БЪДЕ АНУЛИРАН, ИЗМЕНЕН, ЗАМЕНЕН ИЛИ ПОПРАВЕН

1. Отмяна на сертификат IMA 1, когато пълният размер на митото е дължим и платен за неспазване на изискванията по отношение на състава.

Когато пълният размер на митото е платен за дадена партида, защото изискванията относно максималното съдържание на мазнини не са спазени, сертификат IMA 1 може да бъде анулиран и органът, издаващ сертификата, може да добави тези количества към количествата, за които сертификати IMA 1 могат да бъдат издавани за същата квотна година. Митническите органи запазват съответната вносна лицензия и я изпращат на издаващия лицензията орган, който я изменя, за да я трансформира във вносна лицензия с пълен размер на митото за въпросното количество съгласно член 36.

2. Унищожени или станали негодни за продажба продукти.

Органът, издаващ сертификати IMA 1, може да анулира изцяло или частично сертификат IMA 1 за количество, обхванато от този сертификат, което е било унищожено или станало негодно за продажба при обстоятелства, независещи от волята на износителя. Когато част от количеството, обхванато от сертификат IMA 1, е унищожено или станало негодно за продажба, за оставащото количество може да бъде издаден заместващ сертификат. В случай с новозеландското масло, посочено под номер на квотата 09.4589 в приложение III. А, за тази цел се използва оригиналният идентификационен списък на продукта. Заместващият сертификат има същия срок на валидност като оригинала. В този случай изразът „валиден до 00.00.0000“ е посочен в клетка 17 от сертификата, заместващ сертификат IMA 1.

Когато цялото количество, обхванато от сертификат IMA 1 или част от него, е унищожено или станало негодно за продажба поради обстоятелства, независещи от волята на износителя, органът, издал сертификат IMA 1, може да добави тези количества към количествата, за които могат да бъдат издадени сертификати IMA 1 за същата квотна година.

3. Промяна на държава-членка по местоназначение.

Когато износителят е длъжен да промени държавата-членка по местоназначение, указана в сертификата IMA 1, преди да бъде издадена съответната вносна лицензия, оригиналният сертификат IMA 1 може да бъде изменен от органа, издаващ сертификати IMA 1. Този изменен оригинален сертификат IMA 1, надлежно заверен и идентифициран от издаващия орган, може да бъде представен пред органа, издаващ вносни лицензии и пред митническите органи.

4. Когато в сертификат IMA 1 бъде установена фактическа или техническа грешка преди издаването на съответната вносна лицензия, сертификат IMA 1 може да бъде поправен от издаващия орган. Този поправен оригинален сертификат IMA 1 може да бъде представен на органа, издаващ вносни лицензии, и на митническите органи.

5. Когато по изключителни причини и при обстоятелства, независещи от волята на износителя, даден продукт, който трябва да бъде внесен за дадена година, вече не е наличен и когато, като се има предвид нормалното време за транспорт от страната на произход, единственият начин да се постигне квотата е той да бъде заместен с продукт, който първоначално е трябвало да бъде внесен за следващата година, издаващият орган може да издаде нов сертификат IMA 1 за заместващото количество на шестия работен ден след изпращане на Комисията на всички данни, отнасящи се до целия или част от сертификата IMA 1, който трябва да бъде анулиран за въпросната година, и за първия сертификат IMA 1 или част от него, издаден за следващата година, който трябва да се анулира.

Ако Комисията счете, че обстоятелствата, свързани с въпросния случай, не са предмет на тази разпоредба, тя може да направи възражение в срок от 5 работни дни, като уточни причината за това възражение. Когато количеството, което трябва да бъде заместено, надвишава количеството, обхванато от първия сертификат IMA 1, издаден за следващата година, необходимото количество може да бъде получено, като се анулират допълнителните сертификати IMA 1 или части от тях, при необходимост.

Всички количества, за които са анулирани изцяло или частично сертификати IMA 1 за въпросната година, се прибавят към количествата, за които може да бъдат издадени сертификати IMA 1 за тази квотна година.

Всички количества, взети от следващата квотна година, за които са анулирани сертификат или сертификати IMA 1, се прибавят към количествата, за които могат да бъдат издадени сертификати IMA 1 за тази квотна година.

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

СЕРТИФИКАТ ІМА 1

1. Продавач	2. Серийн № на издаване	ОРИГИНАЛ	
	СЕРТИФИКАТ за включване на някои млечни продукти в някои позиции или подпозиции на Комбинираната номенклатура		
3. Купувач			
4. Номер и дата на фактурата	5. Страна на произход	6. Държава-членка по местоназначение	
<p>ВАЖНО</p> <p>А. За всяка форма на представяне на всеки продукт трябва да се изготви отделен сертификат.</p> <p>Б. Сертификатът трябва да бъде съставен на един от официалните езици на Европейската общност. Той може също да съдържа превод на официалния език или на един от официалните езици на страната износител.</p> <p>В. Сертификатът трябва да бъде изготвен съгласно действащите разпоредби на Общността.</p> <p>Г. Оригиналът и евентуално копие от сертификата трябва да бъдат предадени на митническото бюро на Общността при пускането в свободно обращение на продукта.</p>			
7. Марки, номера, брой и вид на опаковките; подробно описание на продукта и посочване на формата на представянето му.		8. Бруто тегло (kg)	9. Нетно тегло (kg)
10. Използвана суровина			
11. Тегловно съдържание на мазнини (%) в сухото вещество			
12. Тегловно водно съдържание (%) в немастното вещество			
13. Тегловно съдържание на мазнини (%)			
14. Време на зреене			
15. Цена франко граница на Общността за 100 kg нето тегло (в евро) равна или по-висока от:			
16. Бележки: (a) тарифна квота ⁽¹⁾ (b) предназначено за преработка ⁽¹⁾			
<p>17. С НАСТОЯЩЕТО СЕ УДОСТОВЕРЯВА</p> <p>— че съдържащите се по-горе данни са точни и съответстват на действащите разпоредби на Общността,</p> <p>— че за посочените по-горе продукти купувачът не е получил и няма да получи никакво намаление, възстановяване или друга форма на отстъпка, при което за разглеждания продукт може да се получи стойност, по-ниска от минимална стойност на вноса, определена за съответния продукт ⁽²⁾</p>			
18. Издаващ орган	Място	<div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> ден/месец/година	
(Подпис и печат на издаващия орган)			

⁽¹⁾ Ненужното се зачертава.⁽²⁾ Този текст се зачертава за сирената от овче или биволско мляко, сирената Glaris, Tilsit и Butterkase, както и специалните млека за кърмачета.

ПРИЛОЖЕНИЕ X

СЕРТИФИКАТ IMA 1

1. Продавач	2. Серийн N° на издаване	ОРИГИНАЛ	
	СЕРТИФИКАТ за включване на някои новозеландски масла, предмет на тарифната квота, посочена под номер на квотата 09.4589 в приложение III. А		
4. Номер и дата на фактурата	5. Страна на произход		
ВАЖНО А. За всяка форма на представяне на всеки продукт трябва да се изготви отделен сертификат. Б. Сертификатът трябва да бъде съставен на един от официалните езици на Европейската общност. Той може също да съдържа превод на официалния език или на един от официалните езици на страната износител. В. Сертификатът трябва да бъде изготвен съгласно действащите разпоредби на Общността. Г. Оригиналът и евентуално копие от сертификата трябва да бъдат предадени на митническото бюро на Общността при пускането в свободно обращение на продукта.			
7. Марки, номера, брой и вид на опаковките; точно описание по КН, осемцифров код по КН на продукта, предшестван от „ex“ и посочване на формата на представянето му. — Вид приложения идентификационен списък на продукта, референция: — Код по КН: ex 0405 10 — Масло, най-малко на шест седмици, с теглово съдържание на мазнини, което да не е под 80 %, но да е по-ниско от 82 % и да е директно произведено от мляко или от сметана — Спецификация на купувача — Регистрационен N° на завода — Дата на производство — Средноаритметичното на теглото на празната пластмасова опаковка		8. Бруто тегло (kg)	9. Нетно тегло (kg)
10. Използвана суровина			μ s
13. — Теглово съдържание на мазнините (%): — Стандартно отклонение при еднакви условия на производство на съдържанието на мазнини на маслото, произведено в завода съгласно спецификацията, посочена в клетка 7, и нейната дата на влизане в сила с оглед издаването на сертификати IMA 1			
16. Бележки: а) тарифна квота (1) б) предназначено за преработка (1)			
17. С НАСТОЯЩЕТО СЕ УДОСТОВЕРЯВА — че най-скоро произведеното масло, обхванато от този сертификат е/ще бъде най-малко на шест седмици от/на (1): _ _ _ ден/месец/година — че фигуриращите по-горе обозначения са точни и съответстват на действащите разпоредби на Общността — че общата квота за 200_ г. е kg.			
18. Издаващ орган	Място	_ _ _ ден/месец/година	
	Валидно до	_ _ _ ден/месец/година	
	(Попис и печат на издаващия орган)		

(1) Ненужното се зачертава.

ПРИЛОЖЕНИЕ XI

ПРАВИЛА ЗА ПОПЪЛВАНЕ НА СЕРТИФИКАТИТЕ

Освен клетки 1, 2, 4, 5, 9, 17 и 18 в сертификат ИМА 1 трябва да бъдат попълнени следните:

- А. Що се отнася за сирената *Cheddar*, фигуриращи под номер на квотата 09.4513 в приложение III. А и попадащи под код по КН ex 0406 90 21:
1. клетка 3, като се посочва купувача,
 2. клетка 6, като се посочва страната по местоназначение;
 3. клетка 7, като се посочва, според случая:
 - „сирене *Cheddar* на цели стандартни форми“;
 - „сирене *Cheddar* на форми, различни от целите стандартни, с нетно тегло, равно или по-високо от 500 g“;
 - „сирене *Cheddar* на форми, различни от целите стандартни, с нетно тегло под 500 g“;
 4. клетка 10, като се посочва „изключително непастъоризирано краве мляко национално производство“;
 5. клетка 11, като се посочва „минимум 50 %“
 6. клетка 14, като се посочва „минимум девет месеца“;
 7. клетки 15 и 16, като се посочва периода, за който квотата е валидна.
- Б. Що се отнася за сирената *Cheddar*, фигуриращи под квотни номера 09.4514 и 09.4521 в приложение III. А и попадащи под код по КН ex 0406 90 21:
1. клетка 7, като се посочва „сирене *Cheddar* на цели стандартни форми“;
 2. клетка 10, като се посочва „изключително краве мляко национално производство“;
 3. клетка 11, като се посочва „минимум 50 %“;
 4. клетка 14, като се посочва „минимум три месеца“;
 5. клетка 16, като се посочва периода, за който е валидна квотата.
- В. Що се отнася за сирената *Cheddar*, предназначени за преработка, фигуриращи под квотни номера 09.4515 и 09.4522 в приложение III, А и попадащи под код по КН ex 0406 90 01:
1. клетка 7, като се посочва „сирене *Cheddar* на цели стандартни форми“;
 2. клетка 10, като се посочва „изключително краве мляко национално производство“;
 3. клетка 16, като се посочва периода, за който е валидна квотата.
- Г. Що се отнася за сирената, различни от *Cheddar*, предназначени за преработка, фигуриращи под квотни номера 09.4515 и 09.4522 в приложение III. А и попадащи под код по КН ex 0406 90 01:
1. клетка 10, като се посочва „изключително краве мляко национално производство“;
 2. клетка 16, като се посочва периода, за който е валидна квотата.
- Д. Що се отнася за сирената кашкавал, фигуриращи под пореден номер 1 в приложение III. В и попадащи под код по КН ex 0406 90 29:
1. клетка 7, като се посочва „кашкавал, произведен от овче мляко, със зреене от минимум два месеца, с минимално теглово съдържание на сухо вещество 58 %, на пити, обвити или не с пластмасова материя, с максимално нето тегло 10 kg“;
 2. клетка 10, като се посочва „изключително овче мляко национално производство“;
 3. клетка 11.
- Е. Що се отнася за сирената от овче или биволско мляко в съдове със саламура или мех от овча или козя кожа и сирене *Halloumi*, фигуриращи под поредни номера 2 и 3 в приложение III. В и попадащи под кодове по КН ex 0406 90 31, ex 0406 90 50, ex 0406 90 86, ex 0406 90 87 и ex 0406 90 88:
1. клетка 7, като се посочва, според случая, „сирене от овче мляко“ или „сирене от биволско мляко“, както и „в съдове със саламура“ или „в мех от овча или козя кожа“, или, що се отнася за сиренето *Halloumi*, то е опаковано или в индивидуални пластмасови опаковки с нето съдържание, ненадвишаващо 1 kg, или в метални или пластмасови кутии с нето съдържание, ненадвишаващо 12 kg;
 2. клетка 10, като се посочва, според случая, „изключително овче мляко национално производство“ или „изключително биволско мляко национално производство“, или, в случая на *Halloumi*, „мляко национално производство“;
 3. клетки 11 и 12.

Ж. Що се отнася за сирената *Jarlsberg* и *Ridder*, фигуриращи под номер на квотата 09.4597 в приложение III. Б и попадащи под кодове по КН ex 0406 90 39, ex 0406 90 86, ex 0406 90 87 и ex 0406 90 88:

1. клетка 7, като се посочва:

или „сирене *Jarlsberg*“, и, според случая:

— „на пити, с кора, с нето тегло от 8 до 12 kg вкл.“,

— „на правоъгълни блокове с нето тегло по-малко или равно на 7 kg“

или

— „на парчета, опаковани под вакуум или инертен газ, с нето тегло равно или по-високо от 150 g и по-ниско или равно на 1 kg“

или „сирене *Ridder*“ и, според случая:

— „на пити, с кора, от 1 до 2 kg“

или

— „на парчета, опаковани под вакуум или инертен газ, с кора поне на едната страна, с нетно тегло равно или по-високо от 150 g“;

2. клетка 11, като се посочва, според случая, „минимум 45 %“ или „минимум 60 %“;

3. клетка 14, като се посочва, според случая, „минимум три месеца“ или „минимум четири месеца“.

З. Що се отнася за сирената от суроватка, фигуриращи под номер на квотата 09.4665 в приложение III. Б и попадащи под кодове по КН ex 0406 10 20 и ex 0406 10 80:

1. клетка 7, като се посочва „сирене от суроватка“.

ПРИЛОЖЕНИЕ XII

ИЗДАВАЩИ ОРГАНИ

Трета страна	Код по КН и описание на продуктите		Издаващ орган	
			Наименование	Адрес
Австралия	0406 90 01 0406 90 21	Сирене <i>Cheddar</i> и други сирена, предназначени за преработка Сирене <i>Cheddar</i>	Australian Quarantine Inspection Service Department of Agriculture, Fisheries and Forestry	PO Box 60 World Trade Centre Melbourne VIC 3005 Australia Tel.: (61 3) 92 46 67 10 Fax: (61 3) 92 46 68 00
Канада	0406 90 21	Сирене <i>Cheddar</i>	Canadian Dairy Commission Commission canadienne du lait	Ottawa 1525 Carling Avenue Suite 300 Tel.: (1 613) 998 44 92 Fax: (1 613) 988 44 92
Кипър	ex 0406 90 29 0406 90 31 ex 0406 90 50 ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Кашкавал Овче и биволско сирене Сирене <i>Halloumi</i>	Minister of Trade, Industry and Tourism	1421 Nicosia Cyprus Tel.: (02) 86 71 00 Fax: (02) 37 51 20
Норвегия	ex 0406 10 20 ex 0406 10 80 0406 30 ex 0406 90 39 ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Сирене от суроватка Топени сирена <i>Jarlsberg-Ridder</i>	Norwegian Agricultural Authority	Postboks 8140 Dep, NO — 0033 Oslo Norway Tel.: (47 24) 13 10 00 Fax: (47 24) 13 10 05 e-mail: postmottak@slf.dep.no imal@slf.dep.no
Нова Зеландия	ex 0405 10 11 ex 0405 10 19 ex 0405 10 30 ex 0406 90 01 ex 0406 90 21	Масло Масло Масло Сирене за преработка Сирене <i>Cheddar</i>	MAF Food Assurance Authority Ministry of Agriculture and Forestry	ASB Bank House 101-103 The Terrace PO Box 2526 Wellington New Zealand Tel.: (64-4) 471 41 00 Fax: (64-4) 471 42 40